anno 24 - numero 43 - lire 30 · Spediz. in abb. post. - 2° gruppo · 26 ottobre - 1 novembre 1947

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

L'Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana

DAL 30 OTTOBRE AL 24 NOVEMBRE L'ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RADIO ITALIANA EFFETTUERÀ UNA TOURNÉE IN INGHILTERRA, BELGIO E SVIZZERA SOTTO LA DIREZIONE DI MARIO ROSSI (FOTO IN ALTO), CON IL CONCORSO DI EMINENTI SOLISTI. ALLA ALBERT HALL DI LONDRA DIRIGERÀ UN CONCERTO ANCHE ALBERTO EREDE (FOTO IN BASSO)

Radiomondo

Il programma culturale del Columbia Broadcasting System noto col nome di «Università per radio» si arricchirà nella sua diciottesima stagione di una nuova serie settimanale di trasmissioni dal titolo «Liberty Road», che illustrerà in forma dialogata i principali diritti e le responsabilità civili dell'uomo come vengono intesi nelle diverse parti del mondo. Tale rubrica andrà ad aggiungersi alle altre ben note del martedì, «Gateways to Music»; del mercoledì, «The March of Science»; del giovedì, «Tales of Adventure», e del venerdì, «Opinion, Please».

Nella contea di Branch, nel Michigan, funziona un laboratorio al quale gli agricoltori possono portare dei campioni del loro terreno per averne un'analisi che determini le percentuali di fosforo e di potassio nonchè il grado di acidità del terreno. I risultati di tali analisi vengono opportunamente catalogati dall'ufficio stesso, per eventuali confronti da eseguire negli anni successivi, e sono della massima accuratezza grazie all'impiego di un moderno apparecchio elettrico, denominato «fotelemetro», che elimina ogni possibilità di errori.

Un meccanico di una fabbrica di macchine utensili di Providence, nel Rhode Island, il cinquantanovenne George Coffey, ha inventato un nuovo tipo di macchina da scrivere, in cui a mezzo di un radioamplificatore viene ripetuto il nome di ogni lettera o numero battuto sui tasti. Questa macchina, cui è stato dato il nome di «typovox», potrà essere di grande ausilio ai ciechi che vogliono imparare a scrivere a macchina; inoltre si ritiene che il principio su cui essa si fonda potrebbe essere utilmente applicato alle macchine calcolatrici e ai registratori di cassa.

Gli studi recentemente compiuti nel campo della disintegrazione atomica, con particolare riguardo agli elementi della serie del nettunio, forniscono interessanti spiegazioni intorno a due appassionanti argomenti scientifici: la ragione per cui vi sono alcuni posti vuoti nella tavola periodica degli elementi, e l'evoluzione della struttura fisica del nostro pianeta.

La ragione dei posti vuoti nella tavola periodica degli elementi è data dal fatto che taluni di essi, scoperti solo di recente, non esistono in natura perchè la loro radioattività li ha distrutti nel corso dei secoli. L'elemento 85 (astantina) e l'elemento 87 (francio), che appartengono alla serie del nettunio, di cui sono isotopi, sono stati prodotti recentemente nella pila atomica. Ma essi esistevano in natura nei millenni scorsi.

Quando la terra si formò, circa due miliardi di anni fa, è presumibile che vi fosse il nettunio con i suoi isotopi; la loro radioattività fece sì che essi emettessero delle particelle alfa: il che, a lungo andare, provocò una lenta perdita della massa dei corpi. Questo processo di disintegrazione dura fino a tanto che la materia contiene particelle alfa da emettere; quando cessa la radioattività, la materia si è trasformata e ha dato luogo ad un nuovo elemento stabile.

Non tutti gli elementi si disintegrano con la stessa rapidità. Ci vogliono due milioni di anni prima che il nettunio perda la metà della massa: questo è il cosidetto periodo di dimezzamento. Ciò significa che, due milioni di anni dopo l'origine della terra, la metà del nettunio era scomparsa, e che altri due milioni di anni più tardi questo elemento era interamente sparito, per dare luogo al torio. Successivamente diveniva actinio, francio, astatina, polonio ed infine una sostanza inerte, il bismuto 209.

Ma nemmeno il nettunio è da ritenersi un elemento originario. Il ciclotrone ha prodotto il vero progenitore di esso, un elemento estremamente instabile, l'elemento sintetico 95, che è stato denominato americio 241. Questo elemento ha un periodo di dimezzamento di appena 500 anni, il che spiega come si sia estinto così presto. Vi sono peraltro elementi assai più longevi del nettunio. Ad esempio, l'uranio 238, da cui si ricava la materia prima per la disintegrazione atomica, ha un periodo di dimezzamento di quattro miliardi e mezzo di anni e il torio 232 di ben 14 miliardi di anni.

DIREZIONE
TORINO: VIA ARSENALE, 21
TELEFONO 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54
TELEFONO 683.051

radiocorriere
SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

AMMINISTRAZIONE
TORINO: VIA ARSENALE, 21
TELEFONO 41.172
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A. - TORINO
VIA ARSENALE, 33 - TEL. 52.521

La Tournée in Inghilterra dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana

LA Radio Italiana, nell'intento di estendere sempre più i propri rapporti culturali con i Paesi esteri e con le loro maggiori istituzioni artistiche, ha organizzato per il prossimo mese di novembre una *tournée* di concerti con l'orchestra sinfonica di Torino in Inghilterra, Belgio e Svizzera.

Partendo da Torino il 30 ottobre in torpedone, l'orchestra — nel suo completo organico attuale di novantotto strumentisti — raggiungerà direttamente Calais, e proseguirà tosto per Londra, ove avrà inizio il giro artistico. Tutti i concerti saranno affidati alla bacchetta di Mario Rossi, direttore stabile dell'orchestra stessa, ad eccezione di un concerto alla Albert Hall di Londra che sarà diretto da Alberto Erede. Questi fu, come gli ascoltatori ben ricordano, il predecessore di Mario Rossi nella direzione stabile dell'orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana, e si trova ora da oltre un anno a Londra in qualità di direttore dell'opera al Cambridge Theatre.

I concerti in Inghilterra saranno complessivamente dieci (quattro a Londra e i rimanenti in alcune delle maggiori città britanniche) e ad essi — esclusi i due che saranno tenuti negli studi della B.B.C. — parteciperà come solista Arturo Benedetti Michelangeli. In alcuni concerti presteranno inoltre la loro collaborazione il duo pianistico belga Piette-Reding ed il pianista Pietro Scarpini.

Nei due concerti alla B.B.C. verranno invece presentati, sotto la direzione di Mario Rossi, due programmi interamente dedicati alla musica italiana; questi programmi avranno perciò una particolare risonanza culturale per la diffusione della nostra musica, che in Inghilterra è già seguita con vivo interesse. Durante la permanenza a Londra l'orchestra di Radio Torino eseguirà poi alcune incisioni per conto della casa Decca, sotto la direzione di Mario Rossi e di Alberto Erede.

Ultimata la *tournée* in Inghilterra — che si concluderà il 17 novembre alla Town Hall di Birmingham — l'orchestra raggiungerà Bruxelles dove, per invito della Société Philarmonique, suonerà la sera del 19 al Palais des Beaux Arts, con un programma anche qui interamente dedicato a musiche italiane antiche e moderne. Quindi il 23 novembre il nostro complesso sinfonico sarà a Zurigo per tenervi due concerti — uno alla radio ed uno alla Kongresshaus — organizzati con il patronato del Consigliere Federale Celio e del Ministro d'Italia on. Reale.

Calendario della Tournée dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana

**2 Novembre* - LONDRA - Concerto inaugurale al Covent Garden, diretto da *Mario Rossi*.
**3 Novembre* - LONDRA - Concerto alla B.B.C., 3° Programma, diretto da *Mario Rossi*.
**7 Novembre* - LONDRA - Concerto alla B.B.C., 3° Programma, diretto da *Mario Rossi*.
**9 Novembre* - LONDRA - Concerto alla Albert Hall, diretto da *Alberto Erede*
10 Novembre - SHEFFIELD - Concerto alla City Hall, diretto da *Mario Rossi*.
13 Novembre - NEWCASTLE - Concerto alla City Hall, diretto da *Mario Rossi*.
14 Novembre - GLASGOW - Concerto alla St. Andrews Hall, diretto da *Mario Rossi*.
15 Novembre - EDIMBURGH - Concerto alla Usher Hall, diretto da *Mario Rossi*.
16 Novembre - LIVERPOOL - Concerto alla Phylharmonic Hall, diretto da *Mario Rossi*.
17 Novembre - BIRMINGHAM - Concerto alla Town Hall, diretto da *Mario Rossi*.
**19 Novembre* - BRUXELLES - Concerto al Palais des Beaux Arts, diretto da *Mario Rossi*.
23 Novembre - ZURIGO - Concerto alla Radio Svizzera e concerto alla Kongresshaus, diretti da *Mario Rossi*.
**24 Novembre* - MILANO - Concerto al Teatro della Scala, diretto da *Mario Rossi*.

I concerti contrassegnati con asterisco verranno ritrasmessi dalla RAI.

La sera successiva, infine, il giro artistico si concluderà in Italia, con un concerto alla Scala di Milano diretto da Mario Rossi e con la partecipazione di Arturo Benedetti Michelangeli.

Pubblichiamo sopra il calendario completo della *tournée* avvertendo i nostri lettori che buona parte dei concerti, e cioè i quattro londinesi e quello di Bruxelles, verranno radiotrasmessi in collegamento con le stazioni delle Reti nazionali della RAI, per accordi intervenuti con la B.B.C. e con la Società di Radiodiffusione Belga. Verrà del pari trasmesso dalle stazioni della RAI il concerto della Scala.

Organizzare un giro artistico per una così numerosa massa orchestrale e in uno spazio di tempo tanto limitato, è stata una impresa logistica non indifferente, alla cui preparazione la Radio Italiana ha dedicato particolare cura, specialmente per quanto concerne la predisposizione dei trasporti. Si è cercato infatti di assicurare in ogni modo il benessere degli orchestrali, indispensabile anche alla loro efficienza artistica, concretando una speciale organizzazione alberghiera per i luoghi di sosta. I trasporti avverranno con modernissimi e comodi torpedoni della Società Lamp Tour, forniti dalla Carrozzeria Casaro, i quali, con la loro moderna e razionale concezione e con la accurata costruzione, potranno evitare ogni disagio ai partecipanti alla lunga *tournée*, il cui sviluppo chilometrico per via ordinaria oltrepassa i 2500 chilometri.

Arturo Benedetti Michelangeli partecipa come solista alla « tournée » dell'Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana.

Le difficoltà di realizzazione di questa complessa attrezzatura logistica sono state tanto più rilevanti, in quanto per la prima volta la Radio prendeva l'iniziativa di una grande *tournée* all'estero; ma ogni ostacolo è stato superato perchè i nostri artisti potessero attuare l'intero programma concordato con le organizzazioni concertistiche inglesi, belghe e svizzere e contribuire così a diffondere la conoscenza e l'amore della musica italiana all'estero.

Con questa iniziativa la Radio Italiana, impiegando esclusivamente forze e mezzi propri, ha inteso mettersi al servizio della nostra arte e della nostra cultura, ispirandosi alle tradizioni gloriose del passato, le quali devono ricondurre il nome d'Italia alla supremazia di valori ideali che fu nostro vanto nei secoli.

La Albert Hall di Londra, sede dei Promenade Concerts, dove la nostra orchestra terrà un concerto.

Il duo pianistico belga Piette-Reding parteciperà ad alcuni concerti nel corso della tournée.

LETTERE rosso-blu

Al Festival di Venezia grande è stata l'affluenza di musicisti, studiosi e organizzatori stranieri. Ecco il dott. Schlee, direttore dell'Universal Edition di Vienna, con la sua signora, il M° Gian Francesco Malipiero e i pianisti Gorini e Lorenzi.

Alfonso Sestini, di Lucca, ci scrive per lamentare le interferenze che si riscontrano sulla stazione di Firenze I e per chiedere la trasmissione de *La serva padrona* di Pergolesi.

Le interferenze su Firenze I sono dovute ad una stazione tedesca controllata dalle autorità americane. I nostri ripetuti passi per evitare tale gravissimo inconveniente sono riusciti sinora infruttuosi. Trattasi di un fatto comune purtroppo a moltissime stazioni italiane ed europee che sarà eliminato non appena si verrà ad un accordo internazionale per la disciplina dell'uso delle onde.

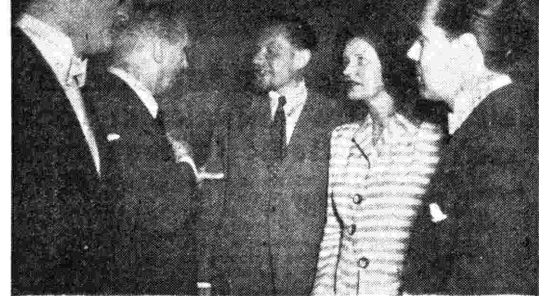
Quanto alla *Serva padrona* verrà trasmessa nel prossimo mese. Ora ci sono state cose più attuali che sarebbe stato peccato lasciarsi sfuggire, come il Festival veneziano.

Il Concerto di musiche mascagnane, trasmesse dalla Rete Rossa il 1° di settembre, concerto nel quale erano comprese musiche dell'*Iris*, del *Silvano*, del *Ratcliff*, dell'*Amico Fritz*, dell'*Isabeau*, e delle *Maschere*, ha mandato in visibilio molti livornesi, ed anche parecchi non livornesi. Ci scrive, tra gli altri, Giorgio Gualerni: «*Il Concerto mi è piaciuto, non soltanto per le musiche che vi erano comprese, ma anche per l'ora in cui è stato trasmesso. Alle 15 un bel concerto di musica melodica lo si sente sempre volentieri. Ciò che è stato fatto per Mascagni la Rai dovrebbe farlo per Alfano, per Zandonai, per Ponchielli, ecc., dando la preferenza a quei compositori le cui musiche non sono frequentemente eseguite. Sono trasmissioni che accontenterebbero non soltanto i buongustai, ma che servirebbero a far conoscere meglio dei compositori che normalmente sono lasciati in disparte per far posto ai Puccini, ai Bellini, ai Verdi, ai Rossini, ai Donizetti e ai Wagner*».

Ciò che è stato fatto per Mascagni e per altri, la Rai continuerà a farlo, pur senza dimenticare i compositori più popolari che costituiscono i maggiori astri del nostro orizzonte musicale.

Ci scrive Armando Romagnolo: «*Il «Radiocorriere» non potrebbe pubblicare un corso di radiotecnica, iniziando dai primi elementi, in modo che sia alla portata di chi manca di ogni nozione? Farebbe cosa gradita a quanti, come me, degli apparecchi radiofonici non conoscono altro che il modo di accenderli e di sintonizzarli, il numero delle valvole, e la presa di terra, ma non sanno niente delle diverse parti che li compongono, della loro costruzione e della loro specifica funzione. Queste cognizioni riuscirebbero utili agli abbonati che abitano nei piccoli comuni, ove non esiste un tecnico a cui si possano rivolgere per consiglio e riparazione*».

Un corso del genere il *Radiocorriere* lo ha pubblicato tempo fa e aveva forma elementarissima. Poche righe di testo e una figura. Farne un altro oggi, con il poco spazio di cui il giornale della radio dispone, non lo riteniamo conveniente. Dovrebbe limitarsi a poche cognizioni di carattere pratico e non riuscirebbe di alcune utilità. Si potrà vedere, se non sia il caso di fare una nuova edizione del vecchio testo già raccolto in volume.

Da una lettera di Rino Moretti di Argenta: «*Mi dispiace non abbiate accolta l'idea che vi è stata sottoposta di includere nei programmi il gioco degli scacchi. Era una cosa buona. Ritengo che se trasmetteste qualche partita ogni tanto nelle ore di maggior ascolto, traverseste chi vi loderebbe. Qualche Ditta potrebbe assumerla in forma pubblicitaria. Altra cosa. M'interesso anch'io come tanti altri giovani della mia età delle trasmissioni sportive, ma debbo dirvi che così come vengono fatte oggi non mi soddisfano molto. E questo per due ragioni: perchè vorrei che la trasmissione delle ore 19,50 fosse completata con delle interviste con dei campioni e con dei dirigenti sportivi e con un succinto riassunto dei principali avvenimenti del giorno; e perchè non sempre le cronache sportive vengono trasmesse dalla stessa rete e alla stessa ora, ciò che impedisce l'ascolto metodico*».

Qualunque trasmissione riguardante gli scacchi non può interessare se non si conosce il gioco a perfezione e se non si ha davanti una scacchiera. Anche limitata la trasmissione a qualche partita riteniamo non sia consigliabile accoglierla. Agli scacchi potrebbe far posto il *Radiocorriere*, se avesse dello spazio disponibile, ma per il momento non ne ha la possibilità. Le trasmissioni sportive sono messe in primo piano nel pomeriggio della domenica, ma non possono trascurarsi altre che hanno anch'esse la loro importanza.

La signora Irene Tortori di Firenze ci scrive per avere alcune ricette utili per il bucato o la lavatura di tessuti vari fatta in casa, segnalate in una recente trasmissione della rubrica «Per la donna». Eccole qui di sèguito.

Per fare un tipo di bucato senza sapone bisogna unire a 10 litri d'acqua bollente un etto di lisciva, che si lascia bollire per qualche minuto, poi si aggiungono 40 grammi di perborato di sodio sciolto in acqua fredda. Si versi questa soluzione calda sui panni asciutti e si lascino in macero per sei o sette ore, poi si sciacquino molto bene in acqua corrente. Le macchie di sostanze organiche — latte, uova, sangue ecc... — devono essere lavate con acqua fredda, prima di immergere la biancheria nella soluzione calda, che coagulerebbe queste sostanze, fissandole al tessuto.

La lavatura dei fazzoletti in casa può essere molto agevolata col seguente sistema: sciogliere bene a freddo un cucchiaio da tavola di bicarbonato di soda in due litri d'acqua, immergervi i fazzoletti e lasciarli bollire per dieci minuti, quindi levare dal fuoco. Si proceda poi alla normale lavatura. Per lavare un abito di seta nera, è utile un decotto di circa 50 foglie d'edera o 25 di alloro; mentre per lavare un abito di seta vera o artificiale a più colori, serviranno un decotto fatto con tre cucchiai di crusca o l'infuso ottenuto con un cucchiaio di senape racchiusa in una pezzuola di garza. Per la seta bianca, serve meglio dell'acqua tiepida con l'aggiunta di grammi 30 di alcole e 10 di ammoniaca per ogni litro. Prima di procedere a qualsiasi tipo di lavatura, bisogna togliere le macchie, usando il solvente adatto. E poichè non sempre si può riconoscere la natura di ogni macchia, conviene smacchiare con una miscela detersiva polivalente, composta di: 20 grammi di ammoniaca, 15 di alcole, 15 di etere, 100 di radica di saponaria. Si mette in fusione la radica per 24 ore, poi la si fa bollire; quando la soluzione è fredda, la si unisce alle altre sostanze: poichè tende a depositare, prima di usare la soluzione bisogna agitare la boccetta.

gl. mi.

I CINQUANT'ANNI DEL "CYRANO"

La recente esecuzione del «Cyrano» di Alfano nella stagione lirica della Rai ci fa ricordare che quest'anno si compie il primo cinquantenario di «Cyrano di Bergerac» di Rostand, rappresentato nell'inverno del 1897 a Parigi al Teatro della Porte St-Martin, nella interpretazione — che le cronache dicono incomparabile — del grande Coquelin. Fu un trionfo! Ma no, assai di più: fu un delirio. E anche la critica, o almeno parte di essa, dovette subire l'euforia della memorabile serata, se persino Emil Faguet, illustre, autorevolissimo, potè scrivere nientemeno che il seguente giudizio: «Vi sarà ancora in Francia una grande letteratura poetica degna del 1550, degna del 1630, degna del 1660, degna del 1830? Eccola! Sorge! Io sarò dunque vissuto abbastanza per vederla!». E ancora: «Cyrano è il più bel poema drammatico che sia apparso negli ultimi cinquant'anni». Come si vede, il Faguet non scherzava, poichè i suoi richiami cronologici ricollegano il Rostand nientemeno che a Corneille, a Racine, a Hugo. Esagerazioni, dunque, ma il successo si spiega; e non è forse vero che pur oggi, con tutto quello che è passato, permane? Che il vecchio guascone ha ancora i suoi fedelissimi, e, soprattutto — poichè egli fu compiuto cavaliere — le sue fedelissime?

Cinquant'anni fa, quando venne rappresentato per la prima volta, capitava al momento propizio. Pareva rappresentare una reazione al teatro immediatamente anteriore e contemporaneo: così solidamente, anche nelle squisitezze, nelle sue eloquenze, ancorato alla vita; e una reazione, a vero dire superbamente, squillantemente espressa, in versi armoniosi, ben torniti, canori. Poi, era molto teatrale: con tutti i meccanismi e gli accorgimenti che il buon mestiere comporta: scene animate, colorite, vivaci, bei costumi, e la resurrezione di un ambiente, un ambiente molto affine — e sia detto senza malignità — a quello dal quale il vecchio Dumas aveva tratto i suoi romanzi, dai «Tre Moschettieri» in poi. E ancora: amore, cavalleria, finezza di linguaggio, elementi accessori, ma gradevoli all'orecchio, preziosismo accessibile al pubblico che sempre ama credersi colto: e, ecco il punto (non me ne vanto come di una scoperta critica), un amore celato: celato sino alla fine, sino alla morte! E quel quinto atto! Un superbo finale — che in realtà non finisce mai — con una lunga e non repugnante e letteratissima agonia, che consente alla sera di farsi notte, e al gran spadaccino di dire tante, tante parole, fra il cader delle morte foglie autunnali. Edmond Rostand, certo, conosceva come pochi le risorse dell'abile artiere ed era, a tratti, anche un poeta delicatissimo, non soltanto un armonioso, prodigioso costruttore di versi. Il romanticismo, non mai spento nel cuore delle platee, aveva ancora espresso il suo autore e il suo poema: negli applausi che dalla prima sera lo accompagnarono sulle scene del mondo non c'era anche l'eco della stanchezza che il teatro realista e il teatro d'analisi e il teatro di idee avevan generato nel pubblico? Fittizia, superficiale stagione: ma non può trascurarsi dallo studioso di letteratura drammatica. Qui da noi, in Italia, lo scrittore francese ebbe, prima di un interprete eccezionale — Andrea Maggi — un traduttore di statura singolarissima. Questi fu Mario Giobbe, uno scrittore napoletano che finì tragicamente, salvo errore, nel 1915, e tradusse col «Sardanapalo» di Byron, l'«Edipo Re», la «Fedra» di Racine, «Les romanesques», «Cyrano», «L'aiglon» del Rostand. Non conosco le altre: ma per queste due ultime versioni, si può, senza timori, usare la parola capolavoro. E' l'ingegno che intende l'ingegno, si pone, per così dire, al suo servigio: e ricrea senza invadenza, senza arbitri, l'opera d'arte. Il meglio che si possa dire è che la traduzione non si avverte: «Ma poi che cosa è un bacio? un giuramento fatto — un poco più da presso, un più preciso patto — una confessione che sigillar si vuole, — un apostrofo roseo messo tra le parole — t'amo: un segreto detto sulla bocca, un istante — d'infinito che ha il fruscio di un'ape tra le piante, — una comunione che ha il gusto di fiore...».

E via discorrendo: sentiamo tutti che questi facili versi non possono essere nati con facilità. Io credo che Edmond Rostand sarebbe lieto di sentirsi ricordato con simpatia in Italia: dove il suo nome è, o almeno fu, quasi popolare. E sarebbe certo caro al suo animo cavalleresco sentir rammentare il poeta italiano che lo fece conoscere in così degna, autonoma e pur fedele veste, il poeta italiano che amò, con lui, i sogni di altre età, il bel Seicento fastoso e impennacchiato, le cortesie e le audaci imprese del sire di Bergerac, i viaggi surreali senza velivolo nei candidi domini lunari.

GIACOMO FALCO

Parliamo alla buona di "ponti radio"

DI UGO SCIASCIA

DUE SOLE STAZIONI INTERMEDIE SUFFICIENTI TRA MILANO E ROMA - COSA SONO I SISTEMI MULTIPLEX - 200 CONVERSAZIONI TELEFONICHE CONTEMPORANEE SU UNA SOLA FREQUENZA.

Quando un cavo telefonico deve attraversare un braccio di mare o, in montagna, un precipizio, conviene per quel tratto interrompere il cavo e lanciare un « ponte radio » attraverso l'ostacolo. In situazioni speciali, un collegamento può essere interamente costituito da uno o più ponti radio.

Le due estremità del ponte sono caratterizzate, all'occhio del profano, da una incastellatura più o meno alta che porta, ben visibili, due riflettori parabolici o a tromba, dei quali uno dirige le onde in partenza e l'altro capta quelle in arrivo. Quanto si può fare lungo un ponte radio?

Poichè tra gli estremi del ponte non debbono essere interposti ostacoli, in pianura per aumentare la lunghezza del ponte occorre accrescere l'altezza delle torri di sostegno. Poichè il costo della torre cresce più rapidamente che l'altezza della medesima e tenendo conto di altri particolari fattori, la distanza ottima si aggira, a giudizio di esperti americani, sui 50 km.

La situazione è diversa in caso di terreno montuoso, perchè in tale caso si hanno a disposizione altissimi sostegni naturali.

Come dato di larga massima, distanze sui 100-150 km. sarebbero quelle più adatte al nostro terreno.

Pochi immaginano che, per es., da Milano a Roma (circa 500 km. in linea d'aria) bastano tre ponti radio, cioè due sole stazioni intermedie, installate una sul M. Cimone (2165 m.) presso Modena e l'altra sul Terminilluccio (1873 m.) presso Rieti, collegamento già sperimentato dalla Fabbrica Italiana Magneti Marelli negli anni 1941-42. Da Milano a Torino è sufficiente una sola stazione intermedia (varie soluzioni possibili) e così via.

Abbiamo accennato a collegamenti telefonici normali, ma il ponte radio interessa anche i collegamenti musicali o telefonici di alta qualità tra stazioni di radiodiffusione per l'emissione di programmi in comune ed ancor più interesserà per gli analoghi collegamenti di stazioni televisive.

Nel campo che trattiamo nuovi, ampi orizzonti sono stati aperti dalle onde ultracorte (metriche, decimetriche e centimetriche). E' bene chiarire che l'impiego di tali onde non rappresenta una novità dal punto di vista scientifico. Era la tecnica che doveva fornire adatti tubi elettronici per la produzione di dette onde ed è la recente guerra che ha accelerato vertiginosamente i progressi di questa produzione.

Sui vantaggi tecnici delle onde ultracorte è inutile tornare. Tenere però ben presente il vero grande vantaggio pratico nel campo dei radiocollegamenti: aver aperto la disponibilità di tutto un campo di frequenze quando quelle prima impiegate erano ormai sorpassate.

Nel campo dei sistemi multiplex l'impiego di onde ultracorte ha consentito, come vedremo, interessanti innovazioni. A proposito, cosa sono questi sistemi multiplex? Tenterò di chiarirlo con un paragone idraulico.

In un certo canale di frequenze io voglio far viaggiare contemporaneamente diverse conversazioni nonchè della musica e, se occorre, trasmissioni televisive. E', grosso modo, come se volessi trasportare lungo un canale, contemporaneamente, liquidi di colori diversi sempre ottenendo all'uscita una separazione dei vari liquidi.

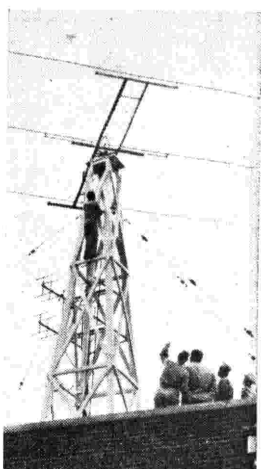
Nel sistema multiplex a correnti vettrici o a dislocazione nel campo delle frequenze *(frequency allocation)* è come se noi mescolassimo all'imboccatura del canale i vari liquidi, cioè le varie correnti modulate, e all'uscita uno speciale filtro separasse i vari colori, cioè le varie comunicazioni.

Nel sistema ad impulsi o a dislocazione nel tempo *(time allocation)* è come se, immaginati i liquidi non miscibili, noi inviassimo nel tubo prima un velocissimo spruzzo di liquido di un colore, poi uno spruzzo di un altro e così via ed esauriti i vari colori ricominciassimo da capo. All'uscita vi è una qualche cosa che con un colpetto caccia il liquido di un colore in un tubo, il successivo in un altro e così via. L'immagine del « colpetto » ha strana somiglianza con quanto avviene nella reale applicazione radioelettrica.

Il secondo sistema, usato con particolari accorgimenti, consente una forte riduzione dei disturbi, paragonabile a quella che col primo sistema si può realizzare con modulazione in frequenza; esso costituisce perciò campo applicativo di grande avvenire. E poichè lo si può praticamente attuare solo nel caso di onde ultracorte ecco perchè avevamo affermato l'importanza di queste nei sistemi multiplex.

Come ciò si traduce in campo pratico? Basterà un esempio.

Tra New York e Filadelfia è stato impiantato un ponte radio, con telefonia multipla ad impulsi, che consente 200 conversazioni telefoniche contemporanee su una sola frequenza radio. Il ponte ha dato ottima prova sia nel campo telefonico e telegrafico nonchè in quello di radiotrasmissione giungendo alla trasmissione di televisione a colori e dei suoni relativi sullo stesso canale di microonda.

UGO SCIASCIA

Un nuovo tipo di antenna a raggio rotante di costruzione americana per il collegamento con gli aerei in volo.

Alla Mostra Marconiana di Londra. - Modello di apparecchio per il collegamento radio con le navi.

La guerra non ha toccato la tomba di Giovanni Sebastiano Bach

Da una stazione radio straniera si è appreso che la tomba con i resti di Giovanni Sebastiano Bach è stata trovata intatta sotto le macerie della Johanniskirche la famosa chiesa di Lipsia completamente crollata durante la guerra.

Il sarcofago sarà ora trasportato nella Chiesa di San Tommaso. Un destino anche questo. Infatti il nome di Bach è strettamente legato al nome del grande Santo. E' nella scuola intestata a questi che egli insegnò, è intorno alla vecchia fontana del Cimitero di San Tommaso che i suoi alunni giuocavano nelle ore di riposo — egli sentì le loro grida anche nelle ultime ore della sua agonia —, è nel Cimitero stesso che egli doveva essere sepolto.

Ma il 31 luglio 1750, un venerdì, il corpo di Bach venne portato ad occidente della città, in una cassa di quercia, per essere seppellito accanto alla Chiesa di San Giovanni. Poco prima i cantori della Scuola di San Tommaso, preceduti da una Croce, avevano accompagnato cantando la salma. Dal pulpito della Chiesa di San Tommaso venne dato l'annuncio: « E' stato portato all'estremo riposo, ed ora dorme in pace, l'onorevolissimo e stimato signor Giovanni Sebastiano Bach, compositore di Sua Maestà il Re di Polonia e Principe Elettore di Sassonia, Cantore della Scuola di San Tommaso al Thomaskirchhof; la sua salma è stata affidata alla terra secondo i riti della religione cristiana ».

Il cronista della «Zeitung» scrisse tre giorni dopo: « La perdita di questo uomo impareggiabile nella sua arte darà un grande dolore a tutti i sinceri amatori della musica ».

Deposta la salma nella tomba senza contrassegni, tutto cadde nel silenzio.

Nel 1850, centenario della morte del Grande, venne fondata la « Bachgesellschaft » che ebbe corrispondenti in tutti i Paesi. Si pensò soltanto allora di ricercare il luogo esatto della tomba. Fatica inutile. Fu ascoltata la voce del popolo: essa diceva che la tomba era situata a sei passi dalla porta meridionale del tempio. Il terreno era però stato venduto e utilizzato a scopo commerciale. Nulla da fare, dunque. Fatica inutile. Il Consiglio comunale, animato dalle più buone intenzioni, dovette desistere dai suoi propositi. Si contentò di murare una lapide sul fianco della Chiesa, tra la porta laterale d'ingresso e la prima finestra. Diceva la scritta: «In questo lato del vecchio Cimitero di San Giovanni, fu sepolto Giovanni Sebastiano Bach il 31 luglio 1750» Poi, silenzio ancora.

Vari anni più tardi, dovendosi procedere alla ricostruzione della chiesa, le ricerche vennero riprese. Furono nuovamente interrogate una quantità di persone e tornò in mente il particolare della cassa di quercia. Così, demolendo e scavando (la nuova casa di Dio doveva assumere proporzioni più grandi), fu ricercato febbrilmente il feretro. Tra le milequattrocento casse venute alla luce soltanto dodici erano di quercia. In una di queste fu riconosciuto, dopo accurati accertamenti, lo scheletro di Bach.

Una semplice scritta « Johann Sebastian Bach, 1685-1750 » e i resti furono interrati nuovamente, questa volta sotto un altare della Chiesa.

Nuovo riposo sino ai nostri giorni. E i visitatori videro la bara e si commossero al ricordo di tanto genio e di tanta fede nell'arte.

Poi, la guerra. Distruzione. Il tempio crollò, ma la tomba restò intatta. E come il destino aveva voluto, Giovanni Sebastiano Bach venne trasportato nella « sua » Chiesa di San Tommaso.

Una nuova era di pace che la radio è stata la prima ad annunciare.

MARIO RINALDI

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⦿ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11,30 alle 23,15 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,33 e dalle 17 alle 23,15.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58); Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20)

● **7,26** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».
8,25 La Radio per i medici.
8,45-9 *Culto evangelico.*
9,45 Notiziario cattolico.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*

STAZIONI PRIME

11 — CONCERTO dell'organista Enzo Marchetti.
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.*
12,20 Musica leggera e canzoni.
Per ANCONA - BOLOGNA I: vedi locali.
12,40 *Rubrica spettacoli.*

STAZIONI SECONDE

11 — Altalena della canzone (V. Rete Azzurra).
11,25 Ottocento operistico italiano.
12-12,30 ORCHESTRA ARMONIOSA - Cantano: Carla Dupont, Mara Mauri, Armando Broglia, Gianni Ravera e Giuseppe Pavarone. 1. Valdem-Trommer: *Visibilio*; 2. Deani: *Non ci sei che tu*; 3 Stoll-Devilli: *Il mago dello swing*; 4. Cugat-Curbello: *Romanza d'amore*; 5. Joe-Venuti: *Correndo*; 6. D'Anzi-Bracchi: *Sera di malinconia*; 7 Gieppi-Lossa: *L'ombrello verde pisello*; 9. Garinei-Giovannini: *Fossette nelle guance.*
Per GENOVA II: 12,30-12,45 Vedi locali.

12,50 I mercati finanziari e commerciali americani ed inglesi. - **12,56** Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 MUSICHE ROMANTICHE eseguite dall'Orchestra all'italiana.
Per NAPOLI I: 13,15-14 Vedi locali.
13,32 Radiocronaca dal Teatro Eliseo in Roma in occasione della Manifestazione dellUnità Europea
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
14,03 I programmi della settimana: « Parla il programmista ».
14,10 VARIETA' CONTROLUCE N. 13 di G. Capriolo e G. Fischetti, a cura di L. Compagnone.
14,35 « Ascoltate questa sera... ».
14,40 *Trasmissioni locali.*
Per ANCONA (dalle 14,50) - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Un quarto d'ora con Glen Miller - 14,55 *(con ROMA I) Orchestra diretta da Campese.*
15,20 Rassegna della stampa internazionale.
15,30 Bollettino meteorologico.
● **15,33-16,30** RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano).
Per GENOVA II - SAN REMO: 16,30-17 *Vedi loc.*
17 — Dal Teatro San Carlo di Napoli:

Concerto sinfonico

Direttore: GUIDO CANTELLI
1. Beethoven: *Sinfonia n. 5 in do minore*; 2. Ghedini: *Musica notturna*; 3. Busoni: *Berceuse elegiaca*; 4. Ravel: *La valse.*
Nell'intervallo: Notizie sportive (Cinzano).
Per CATANIA e PALERMO: vedi locali.
19 — CARNET DI BALLO.
19,35 « Cinque minuti Motta » (Ditta Motta di Milano) - **19,40** Notizie sportive (Casa Cinzano).
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità.
21,05 Trio Alegiani.
21,25 **IL DUO DELL'AFRICANA**
Zarzuela in un atto e quattro quadri
Musica di **Manuel Fernandez Caballero**
Radiorchestra diretta da Cesare Gallino
Maestro del coro Giulio Mogliotti
Regia di Riccardo Massucci
22,45 Notizie sportive.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15-24 *Come Rete Azzurra.*

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia
Verona.

⦿ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11,30 alle 23,15 — Bari II, Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 15 e dalle 17,30 alle 23,15 — Bologna II dalle 13,10 alle 14,03 e dalle 17,30 alle 23,15.

Onde corte: Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58).

● **7,26** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musica del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».
8,25 La radio per i medici.
8,45-9 *Culto evangelico.*
Per BOLZANO: 8,45-9 Vedi locali.
9,45 Notiziario cattolico.
Per BOLZANO vedi locali.
10 — « FEDE E AVVENIRE ».
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*

STAZIONI PRIME

11 — CONCERTO dell'organista Enzo Marchetti.
11,30 Messa con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.*
Per BOLZANO: 12,05-12 56 Vedi locali.
12,20 Musica leggera e canzoni.
Per FIRENZE I - MILANO I: vedi locali.
Per TORINO I: 12 20-12,50 Vedi locali.
12,40 *Rubrica spettacoli.*

STAZIONI SECONDE

11 — ALTALENA DELLA CANZONE con il saxofonista Tullio Tilli.
11,25 Ottocento operistico italiano.
12-12,30 ORCHESTRA ARMONIOSA.

12,50 I mercati finanziari e commerciali americani ed inglesi. - **12,56** Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 TRASMISSIONE PER LA WARNER BROS.
13,30 « Ascoltate questa sera... ».
12,32 Radiocronaca (*Vedi Rete Rossa*).
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
14 — Boll. meteor. - **14,03-14,45** *Trasmiss. locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II: 14,03 *Fantasia musicale* - 14,35-15 *(Con Roma II) Solisti celebri.*
● **15,33-16,30** RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano).
Per MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 16,30-17 *Vedi locali.*
17,30 TE' DANZANTE.
18,45 Notizie Sportive (Cinzano).
19 — CURIOSANDO IN DISCOTECA.
19,35 « Cinque minuti Motta » (Ditta Motta).
19,40 Notizie sportive (Cinzano).
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton
20,30 MUSICHE DI MANHATTAN - Orchestra ritmo-sinfonica diretta da Norman Cloutier della N.B.C. (Registrazione R.R.S. in esclusiva per l'Italia della F.O.R. e della Sipra) (Ditta G. B. Pezziol di Padova).
Per BOLZANO: 20,30-22,45 Vedi locali.
21,05 MUSICHE CONTEMPORANEE. Gruppo strumentale da Camera di Radio Torino diretto da M. Salerno (trasm. org. con la S.I.M.C.). 1. Veretti: *Divertimento* per clavicembalo e sei strumenti (esecutori: Silvio Clerici, flauto; Giuseppe Bongera, oboe; Giovanni Graglia, fagotto; Mario Salerno, clavicembalo; Umberto Rosmo, violino; Ugo Cassiano, viola; Giuseppe Pedrini, violoncello); 2. Auric: *Sonata in sol maggiore*, per violino e pianoforte: *a*) Molto lento e liberamente - Allegro subito, *b*) Vivo, *c*) Lento *d*) Vivo (violinista Biffoli e pianista Salerno); 3. Leone Massimo: *Sinfonia da camera* per dieci strumenti: *a*) Andante lento, *b*) Allegro moderato, *c*) Adagio, *d*) Allegro alla marcia (Esecutori: Silvio Clerici, flauto; Giuseppe Bongera oboe; Leonardo Savina, clarinetto; Giovanni Graglia, fagotto; Sandro Marenzi, tromba; Flavia Di Pasquale, arpa; Renato Biffoli, primo violino; Umberto Rosmo, secondo violino; Ugo Cassiano, viola; Giuseppe Petrini, violoncello)
21,45 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta. - **22,20** Un'inchiesta.
22,30 Squadra di canto «La Comunale di Genova».
22,45 La giornata sportiva.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15 Club notturno dal Bar « da Aldo » di Venezia Quintetto Bianchi - Concorso « La Bacchetta d'oro ». organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — Segnale orario.

MODERNA MUSICA DA CAMERA

Domenica, ore 21,05 - Rete Azzurra.

Il Divertimento per clavicembalo e sei strumenti è il tributo pagato, alcuni anni or sono, da Antonio Veretti (Verona, 1900) alla moda neoclassica. E' lavoro di nobili intenti stilistici, dal tessuto contrappuntistico nobilmente elaborato, in un gusto sostenuto di « musica pura », con sfumature umoristiche e alchimie preziose di timbri.

Singolare posizione quella di Georges Auric nella musica francese contemporanea. Non si può negare che sul piano dei risultati concreti egli sia, fra i componenti del famoso « gruppo dei Sei », uno di quelli che non hanno mantenuto tutte le liete promesse iniziali. Attualmente la sua produzione è quasi interamente assorbita dal cinematografo e da altre attività pratiche spicciole e sarebbe arduo considerarlo come una forza reale ed efficiente dell'arte contemporanea.

Egli non ci ha dato la grande opera — e forse nemmeno la buona produzione media che da lui ci si attendeva — eppure sentiamo che quest'opera potrebbe ancor sempre venire. A differenza di quanto è avvenuto per gli altri due componenti il gruppo dei Sei — Durey e la Tailleferre — che sono praticamente dimenticati, le chances di Auric sono ancora intatte. Nella Sonata per violino e pianoforte, scritta nel 1936, sarà interessante vedere come abbia reagito il suo ingegno spregiudicato e antiretorico, con una viva inclinazione per l'ironia, al contatto con la nobile forma classica e tradizionale.

Nell'ambito della miglior musica contemporanea occorre ricondurre la produzione, non molto abbondante, ma ricercata e preziosa, del romano Leone Massimo (nato nel 1896). Egli, infatti, completò a Parigi, sotto la guida di Charles Koechlin, gli studi musicali avviati a Roma con il Respighi, e potè agevolmente tenersi al corrente delle principali correnti ed affermazioni della musica contemporanea, coltivando così quel suo innato gusto moderno, di cui dànno prova, con la loro raffinatezza strumentale, le Sinfonie da camera composte nel 1939.

IL "DUO DELL'AFRICANA,,

Zarzuela in un atto di Manuel Fernandez Caballero - Ore 21,25 - Rete Rossa.

Gli affari dell'impresario Cherubini, la cui compagnia agisce in un teatro all'aperto, andrebbero a gonfie vele se egli non fosse scioccamente geloso della moglie, il soprano Antonelli. Ogni qualvolta la prima donna canta col tenore, l'impresario dà in smanie. Ora al quarto atto dell'Africana, tra il soprano « Selika » e il tenore « Vasco de Gama », vi è un duetto appassionato, duetto che è il tormento dell'impresario. Non potendo resistere a questa tortura Cherubini sospende le prove, ma non però la rappresentazione. E' l'ora dello spettacolo: non si è mai vista una piena simile. L'incasso supera le 6000 lire. Ma sulla testa dell'impresario cade una tegola rappresentata dalla madre del tenore, vecchia ricca e nobilissima dama, la quale è decisa ad impedire che suo figlio canti.

Da qui cominciano le peripezie del povero Cherubini, preso nella duplice morsa della propria gelosia e dell'orgoglio nobilesco dell'irascibile madre. Per due volte lo spettacolo è interrotto, ma infine tutto si accomoda nel migliore dei modi.

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA	kC/s	metri	RETE AZZURRA	kC/s	metri
Ancona .	1492	200,1	Bari II . .	1348	222,6
Bari I . .	1059	283,3	Bologna II	1068	280,9
Bologna I	1303	230,2	Bolzano .	536	559,7
Catania .	1104	271,7	Firenze I .	610	491,8
Firenze II	1104	271,7	Genova I .	1357	221,1
Genova II	986	304,3	Messina .	1492	200,1
Milano II	986	304,3	Milano I .	814	368,6
Napoli I .	1312	228,7	Napoli II .	1068	280,9
Roma I .	713	420,8	Roma II .	1258	238,5
Palermo .	565	531--	Torino I .	1357	221,1
S. Remo .	1348	222,6	Udine .	1258	238,5
Torino II .	986	304,3	Venezia .	1222	245,5
			Verona .	1348	222,6

AUTONOME		
Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Roma (fino ore 20)	7270	41,26
Roma (dopo ore 20)	7250	41,38

Locali

ANCONA: 12,20-12,40 *« Alma mater », trasmissione dall'Università di Bologna* - 14,40-14,50 *Notiziario marchigiano.*

BARI I: 14,40 *Notiziario* - 14,50-15,20 *« La caravella », settimanale pugliese d'attualità.*

BOLOGNA I: 12,20-12,40 *« Alma mater » trasmissione dall'Università di Bologna* - 14,40 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 14,50-15,20 *« Ehi! ch'al scusa! », varietà petroniane a cura di Mino Donati.*

BOLZANO: 8,45-9 *Notiziario locale* - 9,45-10 *Vangelo in lingua italiana* - 12,05 *Vangelo in lingua tedesca* - 12,15 *Programma tedesco* - 12 42-12,56 *Comunicati* - 14,03 *Notiziario E.N.A.L.* - 14,10-14,30 *Musica operistica* - 20,30 *Programma in lingua tedesca* - 21,30-22,45 *Programma per i due gruppi etnici.*

CATANIA: 14,40 *Notiziario* - 14,50-15 20 *« Tutta la città ne parla », di Farkas e Del Bufalo, a cura di Mario Giusti* - 17-17,30 *Dal Teatro Massimo di Palermo: Concerto sinfonico diretto da N. Sanzogno.*

FIRENZE I: 12,20-12,40 *« Le parole vanno col vento », (trasmissione organizzata per la Ditta O.A.C.A.R. Cosci di Firenze)* - 14,03 *« Il piatto del giorno » (Vecchina)* - 14,18 *« Quattro chiacchiere e tre indovinelli » (trasmissione organizzata per la Ditta Luigi Viola, di Firenze)* - 14,33 *La Loggia dell'Orcagna (ditta Sapori)* - 14,50-15 *Notiziario.*

GENOVA I: 14,03-14,13 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,30-12,45 *La domenica in Liguria* - 16,30-17 *Commedia in dialetto genovese.*

MILANO I: 12,20-12,40 *Musiche ritmo-hawaiane, Orchestra Lotti (Sirenella)* - 14,03 *Notiziario regionale* - 14,13-14,45 *Girotondo (Pellicceria Contea, Milano)* - 16,30-17 *« Alla taverna del buon umore ».*

NAPOLI I: 13,15 *Radio Carnet* - 13,35-14 *« Pagine a colori », radiodivagazioni di Capriolo e Fischetti* - 14,40 *Cronache di Napoli e del Mezzogiorno* - 14,50-15,20 *Succede a Napoli.*

PALERMO: 14,40 *Notiziario* - 14,45-15,20 *Ritmi e canzoni* - 17-17,30 *Dal Teatro Massimo di Palermo: Concerto sinfonico, diretto da N. Sanzogno.*

ROMA I: 14,40-14,50 *Vecchie e nuove canzoni di successo (trasmissione organizzata per la ditta Semproni di Roma).*

ROMA II: 14,03-14,35 *« Campidoglio », settimanale di vita romana.*

SAN REMO: 16,30-17 *Commedia in dialetto genovese.*

TORINO I: 12,20 *Un disco di musica da camera* - 12,25 *Rubrica spettacoli* - 12,35-12,50 *« Tra il Po e la Dora: Torino dell'altro ieri » (trasmissione per la Soc. Merlo e C., di Torino)* - 14,03 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,08-14,23 *« Dalle Ande al Monte Bianco » (Distillerie Evelt).*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 14,03 *« Rassegna della stampa veneta », a cura di Eugenio Ottolenghi* - 14,13-14,30 *Musiche di Brahms e Debussy nell'esecuzione del pianista Eugenio Bagnoli* - 16,30-17 *« L'angolo dei bimbi », di zia Lidia.*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario e notiziario. 7,45 Musica del mattino. 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Messa da San Giusto. 11,15 Caleidoscopio musicale. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra della Canzone diretta da Guido Cergoli. 13,50 Cronache alla Radio. 14-14,30 Teatro dei ragazzi.

15,33 Radiocronaca secondo tempo di una partita di calcio. 16,30 Musica varia. 17,30 Tè danzante. 18,45 Notizie sportive. 19 Curiosando in discoteca. 19,30 Antologia minima. 19,45 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Notizie sportive. 20,28 Orchestra ritmo-sinfonica diretta da Norman Cloutier. 21 Commedia in un atto. 21,30 Musica leggera. 21,45 Orchestra Cetra. 22,20 Quartetto Simini. Ballabili. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Buon giorno. 7,50 Trasmissione per il culto Avventista. 8 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 Cori regionali. 8,25 La radio per i medici. 8,45-9 Musica leggera. 10 Trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 10,30 L'ora dei campi - trasmissione per gli agricoltori. 11,30 S. Messa. 12,05 Notiziario cattolico. 12,10 Intermezzo classico. 12,20 Musica leggera. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra melodica diretta da Guido Mauri. Nell'intervallo: attualità. 14 I programmi della settimana. 14,10 Varietà controluce numero 13. 14,35 Ascoltate questa sera. 14,40 Ritmi canzoni e melodie. 14,55 [illegible] 15,20 Rassegna della stampa internazionale. 15,30 Bollettino meteorologico. 15,33-16,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato di calcio.

18,30 Carnet di ballo. 19,40 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton. 20,30 Canzoni. 21 Concerto di musiche operistiche. 22. Note sul jazz. 22,15 Musiche e musicisti contemporanei. 22,45 Notizie sportive. 23 Giornale radio. Notizie sportive. 23,15 Ritmi e canzoni. 23,50 Programma di lunedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11.30 alle 23.20 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15.13 e dalle 17,30 alle 23,20

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,20 **Per la donna:** « Mamme e massaie ».
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12 — Radio Naja (per l'Esercito).
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per ANCONA: 12,25-12,45 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Un po' di jazz.
13,30 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Campese.
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,03 *Vedi loc.*
14,03 ORCHESTRA « La Voce del Padrone » diretta da Dino Olivieri.
Nell'intervallo (14,19-14,35): « FINESTRA SUL MONDO ».
Per BOLOGNA I: 14,03-14,19 *Vedi locali.*
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I e SAN REMO: 15.13-15,30 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** **« Pomeriggio musicale ».** Musica sinfonica, presentata da Cesare Valabrega.
1. Scriabin: *Rêverie;* 2. Brahms: *Concerto in si bemolle maggiore, op. 83, n. 2 per pianoforte e orchestra: a)* Allegro non troppo, *b)* Allegro appassionato, *c)* Andante, *d)* Allegretto grazioso; 3. Reznicek: *Donna Diana,* ouverture.
18,30 Il programma dei piccoli: « Lucignolo ».
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richieste dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
19,40 « Università internazionale Guglielmo Marconi » Prof Carlo Arturo Jemolo: « Il trust industriale ».
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 **FRANCESCO FERRARI e la sua Orchestra.**
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
21,05 **La morte degli amanti**
Tre atti di LUIGI CHIARELLI presentati dalla Compagnia di Prosa di Radio Roma
Personaggi ed interpreti: *Conte Alfredo Salice,* Stefano Sibaldi; *Barone Sandro Belfonte,* Ubaldo Lay; *Marchese Rolando Fronda,* Valerio Degli Abbati; *Franco Tespi,* Giotto Tempestini; *Principe Gontrano di Santarsiero,* Silvio Rizzi; *Eleonora Belfonte,* Nella Bonora; *Clara Fonda,* Anna Di Meo; *Giana Virdis,* Elena da Venezia; *Isabella de la Renaudière,* Anita Griarotti; *Annetta,* Carla Bizzarri.
Regia di Pietro Masserano Taricco
22,35 **Concerto dedicato a musiche di KAROL SZYMANOWSKY** in occasione del decimo anniversario della morte. - Esecutori: Quartetto d'archi di Radio Roma (violinisti: Vittorio Emanuele, Dandolo Sentuti; violista Emilio Berengo Gardin; violoncellista: Bruno Morselli); Tenore: Eugenio Valori; Pianista: Giorgio Favaretto.
1. *Quartetto, op. 56: a)* Moderato, *b)* Vivace scherzando, *c)* Lento; 2. *Liriche per canto e pianoforte: a)* Il cigno, *b)* Nelle nebbie, *c)* Lontano è rimasto il mio mondo.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalla « Lanterna Verde » di Milano. Quintetto Ferranti - Concorso « La bacchetta d'oro », organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 **Ultime notizie.** - **23,50** « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia
Verona.

⊙ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11.30 alle 23.20 — Bari II - Bologna II - Roma II e Napoli II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,18 - Roma II 14,45) e dalle 17,30 alle 23,20.
Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20). Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58)

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,20 **Per la donna:** « Mamme e massaie ».
Per BOLZANO: 8,10-8,20 *Vedi locali.*
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12 — Radio Naja (per l'Esercito).
12,35 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per BOLZANO: 12,25-12,56 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Ritmi moderni.
13,25 « Ascoltate questa sera... ».
13,27 MUSICHE DI MARTUCCI eseguite dal pianista **Nino Rossi.**
1. *Tema con variazioni, op. 58;* 2. *Novelletta, op. 76;* 3. *Tarantella, op. 6.*
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,18-14,35 *Canzoni moderne.*
Per ROMA II: 14,35-14,45 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14.45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** La voce di Londra. - **18 —** Musica da ballo.
18,30 Pagine di Riccardo Strauss.
19 — Attualità.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,10 CONCERTO del soprano Aida Suppi Lo Moro. Al pianoforte: Antonio Beltrami.
1. Pick Mangiagalli: *Ecco settembre;* 2. De Nigris: *Ninna nanna;* 3. Paisiello: *Aria di Rosina,* da « Il barbiere di Siviglia »; 4. Massenet: *Elegia.*
19,30 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale. **19,40** Qualche disco.
19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Imperia di Milano).
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 IL CAVALIER CORTESE ovvero « Il nuovo saper vivere » Radiogalateo di attualità (Trasmissione organizzata per la Fabbrica di cioccolato Italcima).
20,45 IL QUINTETTO ZUCCHERI E L'OSPITE INATTESO (trasm. per la Ditta Caremoli).
21,05 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta - Cantano: G. Alciato e A. Donà.
1. Mc Ghee: *Strollin;* 2 Palermo-Panzeri: *Il canto della valle;* 3. Erlak: *Serenata d'amore;* 4. D'Arena-Nisa: *Remember you;* 5. Calzia-Morbelli: *Toujours;* 6. Canaro: *Canaro in Paris;* 7. Concina-Deani: *Sento nel cuor;* 8. De Martino-Arrigo: *Rumba song;* 9. Galassi: *Sempre;* 10. Braschi-Abriani: *Jump N. 1.*
21,40 CONCERTO DEL QUARTETTO LUGLI.
Beethoven: *Quartetto n. 8 in mi minore, op. 59, n. 2: a)* Allegro, *b)* Molto adagio, *c)* Allegretto, *d)* Finale (Presto). - Esecutori: Lorenzo Lugli, primo violino; Arnaldo Zanetti, secondo violino; Enzo Francalanci, viola; Pietro Nava, violoncello
22,15 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Alma Danieli e Marcello Ferrero.
1. Wladigeroff: *Rapsodia bulgara;* 2. Godard: *Berceuse;* 3. Sarasate: *Malagueña;* 4. Paganini-Tronchi: *La caccia;* 5. Ward-Devilli: *Ninna nanna delle campane;* 6. Novacek-Kunz: *Perpetuum mobile;* 7. Tosti: *Il pescatore canta;* 8. Arditi: *L'estasi;* 9. Brown: *Bolero americano.*
Nell'intervallo: Il museo non è noioso.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalla « Lanterna Verde » di Milano. Quintetto Ferranti - Concorso « La bacchetta d'oro », organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 **Ultime notizie.** - **23,50** « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Lidia Cremona, soprano, ha interpretato la parte della Principessa Ninetta nelle recenti esecuzioni alla Radio de « L'amore delle tre melarance» di Prokofief.
(Foto Mazza)

MUSICHE DI SZYMANOWSKY

Ore 22,35 - Rete Rossa.

Dieci anni fa, il 29 marzo 1937, si è spento a Losanna il più grande compositore polacco, dopo Chopin: Karol Szymanowsky.

Se oggi il suo nome non è tra quelli più conosciuti, ciò si deve soprattutto a due cause. La prima è indubbiamente l'ultima guerra mondiale che ha rallentato nell'Europa occupata dai tedeschi il normale sviluppo di ogni fenomeno artistico. La seconda è più profonda, ed è dovuta al carattere stesso della musica di Szymanowsky, cioè alla grande originalità creativa dell'autore, che durante il sorgere dei nuovi orientamenti non gli ha permesso di aderire ad uno di essi.

Egli invece è pervenuto al suo stile e al suo linguaggio dopo aver superato l'influsso di questi orientamenti, con un processo che trova riscontro in altri musicisti europei della sua generazione. Nel suo primo periodo creativo (dall'op. 1 all'op. 23) sono visibili in lui reminiscenze di musica tedesca, più tardi di musica francese. ma ciò nonostante egli serba sempre la sua personalità. Si sente in lui il grande personaggio spirituale che si riflette nella sua musica con la profondità dell'ispirazione. Si scorge la sua individualità, che gli fa cercare in ogni sua opera un nuova forma e un perfezionamento.

Nel programma odierno saranno trasmesse le liriche per canto e pianoforte del primo periodo della sua attività. Esse sono state composte all'inizio della sua carriera. Da queste egli pervenne ad una nuova sorgente; al folklore polacco, concepito da Szymanowsky in un modo originale, che egli introduce come un elemento vivo nelle sue creazioni posteriori: le Mazurche, il balletto « Harnasie », lo « Stabat Mater », la « IV Sinfonia », il « Concerto per violino e orchestra » e finalmente il II Quartetto per archi, che viene eseguito oggi. Con queste opere che sono i suoi capolavori Szymanowsky ha creato una musica che, essendo nel fondo polacca, ha un valore universale simile a quella di Chopin, di cui egli ha seguito la tradizione nei nostri tempi.

Questa musica non si vale di nessun facile effetto esteriore e sembra difficile per l'orecchio. Ma, chi una volta ha superato queste difficoltà, ha trovato in essa la pura e superiore bellezza, che caratterizza soltanto la grande Arte.

Locali

ANCONA: 12,25 *Notiziario marchigiano* - 12,35-12,45 *Conversazione* - 14-14,03 *Listino Borsa di Bologna* - 17-17,30 *Danze di autori italiani eseguite dalla pianista Itala Balestri Del Corona.*

BARI I: 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 *Cronaca sportiva* - 17,15-17,30 *Musica da ballo.*

BOLOGNA I: 12,45-12,56 *Conversazione* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,03-14,19 *Dischi e notiziario regionale* - 17-17,30 *Danze di autori italiani eseguite dalla pianista Itala Balestri Del Corona.*

BOLZANO: 8,10-8,20 *Notiziario locale* - 12,25-12,56 *Programma in lingua tedesca* - *Comunicati* - 14,18-14,30 *Valzer celebri.* - 19-20 *Programma in tedesco.*

CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,13-15,15 *Notiziario* - 17 *Concerto della violinista Renata Vigo Rouxel. Al pianoforte: Emilia Miozzi* - 20,30 *Musica leggera* - 20,45-21 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,25-12,35 *«Panorama», giornale d'attualità* - 14,18 *«Telefona il 21-945»* - 14,35-14,45 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *«Uno sì e uno no», un atto di Guido Abbondanzi. Regia di Umberto Benedetto.*

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

GENOVA II: 12,25-12,35 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Concerto del soprano Ilse Stortiglione. Al pianoforte: Mario Moretti* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,25-12,35 *«Oggi a...»*, - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,33 *Notizie sportive* - 17-17,30 *Il programma dell'ascoltatore.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Rassegna dello sport* - 17-17,30 *Concerto del soprano Patrizia De Grado e della pianista Rosa Cantore.*

PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,13-15,15 *Notiziario siciliano e notiziari locali* - 17-17,30 *«Verso il canto» a cura di F. Passarello* - 20,30 *Disco e «Canzoni» (Ditta Gentile)* - 20,45-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *«Serenate ai quattro venti» divagazioni musicali di Mario Padovini, a cura di Riccardo Mantoni*

ROMA II: 14,35-14,45 *«Bello e brutto», note di V. Mariani.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto di Genova* - 17 *Concerto del soprano Ilse Stortiglione (Vedi Genova II)* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

TORINO I: 12,25-12,35 *«L'occhio sul cinema» e critica teatrale* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino* - 17-17,30 *Musiche brillanti.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 *Conversazione della Giunta Comunale* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - *VENEZIA*: 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13 15 Ritmi moderni. 13,27 Musiche di Martucci. Pianista Rossi. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo mondo. Listino Borsa.

17,30 Fantasia musicale. 18 Musica da ballo. 18,30 Pagine di Riccardo Strauss. 19 Orchestra da jazz. 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,50 Trieste: spunti del suo passato. 21,05 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 21,40 Musica sinfonica. 22,15 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 «Per la donna». Mamme e massaie. 12. Musiche di Strauss. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Cantanti celebri di tutti i paesi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Fantasia jazz. 13,30 Orchestra d'archi. 13,50 Commento sport. del lunedì. 14,03 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. Nell'intervallo (14,19-14,35) Finestra sul mondo. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musiche per violino e pianoforte: Beethoven: Sonata a Kreutzer. 19,30 Parata dei successi. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20,30 Quartetto a plettro. 20,50 Problemi economici sardi. 21 Giornale della donna. 21,25 Orchestra all'italiana diretta da Giorgio Valli. 22 «Sardegna», poema sinfonico di Ennio Porrino. 22,15 Canzoni. 22,45 Arie per soprano. 22,50 Oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di martedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

I componenti la redazione di «Arcobaleno» durante una delle consuete trasmissioni domenicali: (da sinistra a destra) Ugo Chiarelli, Luca di Schiena, Adriana Parrella, Arnoldo Foà, Giambattista Arista, Vittorio Veltroni e il tecnico della trasmissione. (foto Palleschi)

LA MORTE DEGLI AMANTI

Tre atti di Luigi Chiarelli - Ore 21,05 - Rete Rossa.

E' un grottesco romantico. La storia di una nobildonna infarcita di bassa letteratura, che sogna decadenti avventure extra-coniugali, rapimenti in abiti discinti con galoppi su focosi destrieri sotto il chiaro di luna, violenze notturne sulla riva del mare, crepuscolari abbaini per vita-in-due nutrendosi di pane asciutto e amore. In preda a queste fantasticherie Eleonora riesce a crearsi un amante, un amante formale, un libertino che prende gusto a questo eccentrico gioco. Ma non basta: ansiosa di compiere il «beau geste» che ci vuole, confessa, in presenza dell'amante, la sua colpa al marito. Il marito un po' non ci crede, un po' si convince di non crederci perchè ha premura di scappar via avendo un appuntamento galante. E la donna lasciata sola con l'amante comincia a fantasticare, a montare la cosa. Ormai la situazione è irreparabile; che cosa intende fare l'amante? La fuga viene esclusa, troppe noie, querela per adulterio, ecc. Il duello sarebbe una buona soluzione: ma se l'amante ci rimane? No, viene esclusa anche questa seconda ipotesi. Resta la più romantica delle soluzioni: la morte per ambedue. L'arma prescelta è il gas, ma il gas puzza; si riparerà allora riempiendo la stanza di canestri di fiori. Viene preparato così il decadente festino della morte. Profluvio di fiori, profumo esasperante, ostriche, champagne, finestre chiuse, abat-jour velati, e becco del gas aperto. E più che agli artigli della morte i due cadono in preda ad una solenne sbornia. Ma c'è stato un contrattempo. La lettera d'addio scritta al marito è stata mandata dalla cameriera ignara allo studio del padrone. Questi si precipita a casa e scopre i due addormentati. Lo scandalo ora scoppia davvero, e quando il marito getta la moglie nelle braccia dell'amante, lasciando i due liberi di andarsene, scoppia la vera tragedia. La soluzione è troppo seria per l'amante che non ha nessuna intenzione di rimetterci, e non accetta. O Tristano e Isotta o niente; o Paolo e Francesca o niente. La donna rifiutata si getta nelle braccia del marito che l'accoglie con la certezza che ormai sarà rinsavita.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11,30 alle 23,20 — Firenze II - Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15.13 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10 **Per la donna:** « La nostra casa », conversazione di R. Angeli.
8,20-8,40 « FEDE E AVVENIRE ».
11,30 **La Radio per la Scuola media** (V. R. Azz.)
12 — SEI STRUMENTI E UNA VOCE - Tromba solista Pino Moschini - Canta Tina Allori.
1. Roelens: *Swing in California*; 2. Livingstone: *A ognuno il suo destino*; 3. Hermann: *Mela di miele*; 4 Trop: *Strada 66*; 5. Oliver: *Sei pazzo*; 6. Basie: *Ev'ry tub*.
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per ANCONA: 12,25-12,45 *Vedi locali*.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 MUSICA OPERISTICA.
1. Wagner: *a) Il Vascello fantasma*, ouverture, *b) La Walkiria* « Quest'occhi tuoi »; 2. Mussorgsky: *Boris Godunof*, « Coro delle fanciulle di Sandomir »; 3. Massenet: *Werther*, « Ah non mi ridestar », 4. Catalani: *La Wally*, « Ebben ne andrò lontana »; 5. Meyerbeer: *Dinorah*, « Sii vendicato »; 6 Ponchielli: *La Gioconda*, « Laggiù nelle nebbie remote »; 7. Verdi: *Aida*, « Ma dimmi per qual via »; 8. Boito: *Mefistofele*, « Ave Signor »; 9. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, preludio dell'atto quarto.
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,03 *v. locali.*
14,03 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili.
Nell'intervallo (14,19-14,35): « FINESTRA SUL MONDO »
Per BOLOGNA I: 14,03-14,19 *Vedi locali.*
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 *vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** « **Pomeriggio musicale** ». Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.
Vivaldi: *Le quattro stagioni: a)* La Primavera *b)* L'Estate, *c)* L'Autunno, *d)* L'Inverno.
18,30 Lezione di francese del prof. Salvi.
18,45 Lezione d'inglese del prof. Favara.
19 — **GLI OCCHI DELLA COSCIENZA**
Radiodramma di **Alberto Perrini**
presentato dalla Compagnia di Prosa
di Radio Firenze.
Regia di Umberto Benedetto.
19.40 Intermezzo musicale.
19,50 Attualità sportive.
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,28 « CHE VI DICE QUESTA MUSICA? » (trasmissione organizzata per la Ditta Frabelia).
Per CATANIA e PALERMO: 20,30-21 *Vedi loc.*
20,45 LO RACCONTI AL MICROFONO.
21 — L'ORA DI TUTTI, a cura di G. Giannantonio.
21,15 IL CONVEGNO DEI CINQUE.
22,15 TRASMISSIONE IN OCCASIONE DEL 29° ANNIVERSARIO DELLA FONDAZIONE DELLA REPUBBLICA CECOSLOVACCA - Conversazione di S. E Jan Pauling Toth, Ministro di Cecoslovacchia a Roma.
1. Smetana: *Blanik*, sinfonia da « Mà vlast », orchestra Nàrodinho diretta da K. B. Jirak; 2. Fiebick: *Polonese slava*, orchestra sinfonica diretta da Otakar Parik; solista violinista Karle Sroubek; 3. Dvorak: *Scherzo capriccioso*, op. 66, orchestra sinfonica diretta da Karel Sejna.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** « **Oggi a Montecitorio** ». **Giornale radio.**
23,20 Musica da ballo.
23,45 **Ultime notizie - 23,50** « Buonanotte ».
23,55-24 Come Rete Azzurra.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia
Verona.

⊙ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11,30 al termine Giornale radio — Bari II - Napoli II - Roma II - Bologna II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II: 14,18 — Roma II: 14,45) e dalle 17,30 al termine Giornale radio.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20). Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10 **Per la donna:** « La nostra casa », conversazione di R. Angeli.
Per BOLZANO vedi locali.
8,20-8,40 « FEDE E AVVENIRE ».
11,30 **La Radio per la Scuola media:** a) « Un malato a bordo », di Mario Padovini; b) « La leggenda della seppia », di Corrado D'Alesio.
12 — SEI STRUMENTI E UNA VOCE.
12,25 « Questi giovani ».
Per BOLZANO: 12,25-12,56 *Vedi locali.*
12,35 Musica leggera e canzoni.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
1. Mooney: *Jumpin Jimmy*; 2. Young-Devilli: *Lettere d'amore*; 3 Palumbo-Serpi: *Lacrime d'argento*; 4 Mascheroni-Testoni: *Passano gli anni*; 5. Mojetta-Tettoni: *Ma coquette*; 6. Buzzacchi-Frati: *Scenderà la sera*; 7. Chillin-Valabrega: *Non ti scordar*; 8. Gould: *Attraverso gli occhi*; 9. Di Lazzaro-Bonfanti: *Il valzer del boogie*; 10. Raimondo: *Sei come il mare*; 11. Ceragioli-Testoni: *Niente baci*; 12. Loria: *Estasi in blue*; 13. Dorsey: *Super chief*.
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per BARI II - MESSINA - ROMA II - NAPOLI II: 14.18-14,35 *Tanghi, rumbe e carioche.*
Per ROMA II: 14,35-14.45 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** Musica e musicisti d'America.
18 — « I bimbi ai bambini ».
18.30 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.
1. Escobar: *Saturnale*; 2. Petralia-Marletta: *Vado verso il mio paese*; 3. Bottachiari: *Anime alla deriva*; 4. Giussani-Testoni: *Marinola*; 5. Raimondo: *Questo amore non morrà*; 6. Caludi: *Czarda*; 7 D'Anzi: *Morena*; 8. Consiglio: *Mosaico 800:* a) Delibes: *Balletto* dall'opera « Silvia », b) Ponchielli: *Furlana* e *Danza delle ore*, c) Massenet: *Meditazione* dall'opera « Thais ».
19 — Lo sport agli sportivi.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19.15 **Ogni musica ha la sua storia.**
Busoni: *Rondò arlecchinesco*, a cura di Massimo Mila.
19,30 « **Il contemporaneo** », rubrica radioforica culturale.
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20.30 CHIAROSCURI. Nuovo complesso meloritmico con organo Melody diretto da Louis Merano (Monopol Martinazzi).
21.05 **Stagione lirica della RAI:**

Il conte Ory

Melodramma giocoso in due atti
di Eugenio Scribe e Delestre Porson
Musica di GIOACCHINO ROSSINI
Personaggi e interpreti: *Il Conte Ory*, Gino Sinimberghi; *L'Ajo*, Luciano Neroni; *Isoliero*, Jolanda Gardino; *Roberto*, Giuseppe Taddei; *Un cavaliere*, Manfredi Pons de Leon; *La Contessa Adele*, Lina Pagliughi; *Ragonda*, Amalia Pini; *Alice*, Grazia Calaresu.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Vittorio Gui
Maestro del coro: Oscar Leoni
Nell'intervallo: Lettere rosso blu - Dopo l'opera: L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). « **Oggi a Montecitorio** ». **Giornale radio.** Estrazioni del Lotto. Indi: Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

ROSSINI, PANNAIN, RAVEL

Concerto sinfonico diretto da Carlo Maria Giulini con la partecipazione del pianista Vincenzo Vitale - Mercoledì, ore 21,30 - Rete Rossa.

Il brio scintillante di Gioacchino Rossini apre il programma del Concerto di questa sera con la breve ed originalissima sinfonia del Signor Bruschino. Come è noto, il Signor Bruschino è una delle opere giovanili di Rossini più famose per le stravaganze che alcuni critici vi vollero vedere. Una si trova appunto nella Sinfonia, dove, alla trentesima battuta, i secondi violini eseguono una frase ritmica, battendo il legno dell'archetto sul leggio. L'effetto che se ne ricava e che si ripeterà poi altre volte nel corso della sinfonia è assolutamente inaspettato e di una efficacia senza pari. Per il resto, la Sinfonia segue il normale schema rossiniano, ma con dimensioni più ridotte.

La figura di Guido Pannain è ben nota nell'ambiente artistico italiano, in special modo come quella di un musicologo di primissimo ordine, autore di scritti e volumi di storia della musica che sono in ogni biblioteca di qualsiasi persona che ami quest'arte. Ma non va ignorata la sua attività di compositore che egli ha svolto con grande amore e pari intensità. La Sinfonietta compresa nel programma di questa sera è stata scritta nel 1927 ed è stata eseguita più volte in Italia e all'estero.

Il programma si chiude col Concerto per pianoforte e orchestra di Maurizio Ravel.

Il Prunières, che ha svolto un accurato studio su questo Concerto, dice che il primo tempo è costruito « su un tema gaio e leggero che viene prima enunciato dall'orchestra, mentre il pianoforte trae curiosi effetti di sonorità da un disegno arpeggiato bi-tonale. La cadenza del solista è preceduta da un Andante a piacere in cui i fiati si alternano in rapidi passaggi. L'orchestra poi rientra col tempo originario e, dopo la ripresa, conduce ad una vigorosa conclusione. Nel secondo tempo una calda melodia viene enunciata dal pianoforte, poi ripresa dall'orchestra, mentre il solista esegue ornamenti di bellezza. Il Presto finale ricorda certi Scherzi di Mendelssohn: atmosfera leggera, folletti, ridde, ecc. Non manca, verso la fine, un richiamo al jazz ».

Locali

ANCONA: 12,25 Notiziario marchigiano - 12,35-12,45 Conversazione - 14-14,03 Listino Borsa di Bologna - 17-17,30 Concerto del soprano Pina Zanasi. Al pianoforte: Mario Loschi.

BARI I: 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17 Tre esecuzioni dell'orchestra Howard Barlow - 17,15-17,30 « Teatralia », rubrica teatrale a cura dell'Istituto del Dramma italiano.

GLI OCCHI DELLA COSCIENZA

Radiodramma di Alberto Perrini - Ore 19 - Rete Rossa.

Accade spesso che le nostre azioni e i nostri pensieri siano giudicati da un « forum internum », da un Super-Io che è in noi, severo e intransigente, al quale è difficile sottrarre la nostra condotta morale. E' quello che si chiama « coscienza », sentimento di giustizia che richiama insistentemente l'individuo al rispetto di quei principi sui quali si basa l'equilibrio sociale in contrasto agli egoismi che continuamente maturano e si risolvono nell'individuo.

Nel radiodramma di Alberto Perrini, che presentiamo questa sera, assistiamo alla piana evoluzione di una vicenda che esteriorizza questo intimo processo morale in termini drammatici.

Tre individui, una donna e due uomini, chiusi e corazzati nei loro specifici egoismi, si trovano, in particolari circostanze, soli nel buio della notte, in attesa di un treno che li condurrà all'altra riva, verso una nuova vita. In essi cominciano ad insinuarsi dubbi e timori, i tre iniziano allora una furiosa lotta contro l'accusa della loro stessa coscienza, rimossa dall'immanente presenza di un giudice occasionale. La confessione del proprio peccato non sarà infine verbalizzata da alcun giudice istruttore, ma si risolverà semplicemente in una chiarificazione intima. Nessun giudice imporrà ad essi una condanna ed una riparazione se non quelle che gli imputati, di fronte a se stessi, dovranno imporsi per riacquistare la serenità e l'equilibrio smarriti, elementi indispensabili per il raggiungimento di qualunque felicità, lontana dagli ingordi ed assurdi miraggi che l'egoismo, con incauta e sprovveduta violenza, suscita nell'animo.

BOLOGNA I: 12,45-12,56 Rassegna cinematografica - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,03-14,19 Dischi e notiziario emiliano-romagnolo - 17-17,30 Concerto del soprano Pina Zanasi. Al pianoforte: Mario Loschi.

BOLZANO: 8,10-8,20 Notiz. - 12,25-12,56 Programmi in lingua tedesca. Comunicati - 14,18-14,30 Valzer celebri - 19-20 Programma in lingua tedesca.

CATANIA: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,13-15,15 Notiziario - 17 Album musicale - 17,20-17,30 Libri di oggi a cura di G. Manzella Frontini - 20,30 Canzoni - 20,45-21 Notiziario.

FIRENZE I: 14,18 Radio Settimana - 14,35-14,45 Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze - 17-17,30 Concerto del soprano Dina Baronti e del baritono Alberto Pelistri. Al pianoforte: Aldo Frazzi. 1. Verdi: Rigoletto, « Pari siamo »; 2. Cimarosa: Il matrimonio segreto, aria di Carolina; 3. Verdi: La Traviata, « Di Provenza »; 4. Massenet: Manon, « Addio, o nostro picciol desco »; 5. Verdi: Otello, « Credo »; 6. Leoncavallo: I Pagliacci, aria degli uccelli; 7. Giordano: Andrea Chénier, « Nemico della Patria ».

GENOVA I: 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,38 Listini Borsa di Genova e Torino.

Alcuni giovani elementi del gruppo corale di Rovereto che ha recentemente cantato a Radio Bolzano.

GENOVA II: 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Rubrica filatelica e Rubriche di attualità - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

MILANO I: 14,18 Notiziario regionale - 14,28-14,30 Notizie sportive - 17 Un po' di poesia milanese, a cura di Anna Carena - 17,15-17,30 L'angolo dei bimbi: Fata Bontà.

NAPOLI I: 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Achille Vesce: « Rassegna del cinema » - 17-17,30 Concerto della pianista Maria Pennella - 19,40-20 Radio Carnet.

PALERMO: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,13-15,15 Notiziario siciliano e notiziari locali - 17-17,30 Concerto del mezzo soprano Maria Teresa Siragusa. Al pianoforte: Enrico Martucci - 20,30 Canzoni - 20,45-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 15,13-15,20 Notiziario - 17-17,30 « Zoo musicale » di M. Jurgens.

ROMA II: 14,35-14,45 « I consigli del medico ».

Il tenore Walter Brunelli partecipa a numerose trasmissioni di musica da camera e all'esecuzione delle operette per la Rete Rossa *(Foto Palleschi)*

SAN REMO: 15,13-15,30 Notiziario economico e movimento del porto di Genova - 17 Rubrica filatelica e rubriche di attualità - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di Collocamento.

TORINO I: 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,38 Listini Borsa di Genova e Torino - 17-17,30 Canzoni.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 14,18 Notiziario regionale - 14,28 Notiziario dell'Università di Padova - 14,31 Ritmi allegri - VENEZIA: 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 13,55 Musica varia. 14,15-14,30 Granbrettagna d'oggi. Listino Borsa.

17,30 Musica e musicisti d'America. 18 Musica da ballo. 18,30 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 19 Arie d'opera. 19,15 Ogni musica ha la sua storia. 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà: Questo o quello. 20,25 Musica per voi. 21,05 « Il conte d'Ory », di Gioacchino Rossini. Intervallo: Conversazione. 23 Utlime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 « Per la donna »: La nostra casa. 8,20-8,40 « Fede e avvenire », trasm. dedicata all'assistenza soc. 12 « Sei strumenti e una voce ». 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi della giornata. 12,48: Porter: La città quieta, impressioni sinfoniche. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Musica operistica. 13,50 Osservatorio economico. 14,03 Canzoni eseguite dall'orchestra all'italiana diretta da L. Gentili. Nell'intervallo (14,19-14,35) Finestra sul mondo. 15. Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Università per radio. 19,15 Musica leggera. 19,30 Canzoni eseguite dal trio swing. 19,50 Attualità sportiva. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20,30 Concerto vocale e strumentale: 1. Nardini: 1° tempo dal concerto per violino; 2. Scarlatti: Cantata per soprano flauto e cembalo; 3. Nicolai-Templario: O bel sogno lusinghiero; 4. Locatelli: Andante, dal trio in sol maggiore; 5. Clementi: Polacca, dal trio in sol maggiore. 21,10 Odio, un atto di Violette Mayne Murray; 21,50 Fantasia ritmica. 22 Orchestra melodica; 22,35 Musiche spagnole; 22,58 Oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di mercoledì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11,30 alle 23 20 — Firenze II. Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,13 e dalle 17,30 alle 23,20

Onde corte: Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58); Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,20 **Per la donna:** « A tavola non s'invecchia », ricette di cucina suggerite da Ada Boni.
11,30 **La Radio per la Scuola elementare:** a) « Un viaggio in automobile », di Laura Garella; b) Posta di Baffonero.
12 — Radio Naja (per l'Aeronautica).
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per ANCONA: 12,25-12,45 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56: *Listino Borsa di Roma.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 SELEZIONE DI OPERETTE. Orchestra all'italiana diretta da Tito Petralia con la partecipazione del soprano Vera Olmastroni e del tenore Walter Brunelli.
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,03 *Vedi loc.*
14,03 ORCHESTRA diretta da Francesco Ferrari.
1. James: *Il gattino;* 2. Campese: *Sempre con te;* 3. Tilli-De Santis: *Cionci;* 4. Gallazzi: *Addio Laura;* 5. Martinelli-Galelli: *Sogno di primavera;* 6. Basie: *Beaver junction;* 7. Ruccione-Bertini: *Non è questo l'amore;* 8. Petralia-Spadaro: *Primavera;* 9. Marchetti-Blancos: *No quiero mas;* 10 Nati: *Stornellata d'aprile;* 11. Pizzigoni: *Cadono le foglie.*
Nell'intervallo (14,19-14,35): « FINESTRA SUL MONDO »
Per BOLOGNA I: 14,03-14,19 *Vedi locali.*
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 *vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** **« Pomeriggio musicale ».** Musica da camera, presentata da Gino Modigliani.
1. Haendel: *Sonata in sol minore* per archi e organo; 2. Brahms: *Quintetto in fa minore,* op. 34: *a)* Allegro non troppo, *b)* Andante un poco adagio, *c)* Scherzo, *d)* Allegro non troppo; 3. Schumann: *Romanza in la maggiore.*
18,30 « Capitan Matamoro », settimanale per bambini.
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica legegra richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
19,40 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Prof. Pierre D'Ebraine: « Il ciclotrone del collegio di Francia ».
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 PEPPONE IL CACCIATORE, radiofilm di S. D'Ottavi (tr. org. per la Ditta M.A.S.).
Per CATANIA e PALERMO: 20,30-21,30 *V. locali.*
20,50 « La voce prigioniera », visita alla discoteca di Stato a cura di Lello Bersani, Giovanni Mancini e Nando Martellini.
21,30

Concerto sinfonico

direttore: CARLO MARIO GIULINI
con la partecipazione del pianista
Vincenzo Vitale

1. Rossini: *Il signor Bruschino,* ouverture; 2. Pannain: *Sinfonietta;* 3. Ravel: *Concerto in sol* per pianoforte e orchestra *a)* Allegramente, *b)* Adagio assai, *c)* Presto.
22,20 Scrittori al microfono: Emilio Cecchi.
22,30 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Campese.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **« Oggi a 'Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Hot-club di Firenze, rivista quindicinale di musica jazz a cura di M. Cartoni e Marcella Olski.
23,45 Ultime notizie. - **23,50** « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia
Verona.

⊙ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11,30 alle 23,20 — Bari II - Napoli II - Bologna II - Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,18 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,20 **Per la donna:** « A tavola non s'invecchia », ricette di cucina suggerite da Ada Boni.
Per BOLZANO: 8,10-8 20 *Vedi locali.*
11,30 **La Radio per la Scuola.** (Vedi Rete Rossa).
12 — Radio Naja (per l'Aeronautica).
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per BOLZANO: 12,25-12,56 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ORCHESTRA diretta da Carlo Zeme.
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,18-14,25 *Musiche di Claude Debussy.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.* - **17,30** « Parigi vi parla ».
18 — ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta - Cantano: G. Alciato, A. Donà e C. Villa.
1. Young: *Tikle toe;* 2. Teddy-Calzolari: *Ascoltami:* 3. Burus: *Bijoux;* 4. Resentini: *Rimani;* 5. Dorsey: *Ballo al municipio;* 6. Voidiguez: *Canta bandoneon;* 7. Kramer-Giacobetti: *La famiglia musicale;* 8. Frosini: *Fiori olezzanti;* 9. Galazzi-Sacchi. *Vivrò per te;* 10. Chapmann: *Jumpin at the Savoy;* 11. Lucchesi-Deani: *Due parole ho nel cuor;* 12. Warren-Devilli: *Cica cica bum.*
Per BOLZANO: 18,30-20 *Vedi locali.*
18,45 **Il mondo in cammino.**
19 — CONCERTO del violoncellista A. RANZATO e del pianista A. BELTRAMI.
Strauss: *Sonata in fa maggiore,* op. 6: *a)* Allegro con brio, *b)* Andante ma non troppo, *c)* Allegro vivo.
19,30 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale - **19,40** Vecchie canzoni.
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 E' ACCADUTA ANCHE QUESTA a cura di A. Gomez (Ditta Zampoli e Brogi).
20,45 UN GETTONE NEL PIANINO (trasmissione per la Ditta B.C.D.).
21,05 ORCHESTRA ARMONIOSA - Cantano G. Pavarone, M. Mauri, C. Dupont e A. Broglia.
1. Anselmo: *Un sorriso dietro la veletta;* 2. Masi-Rubens: *Volerò al vento;* 3. Bassi: *All'Equatore;* 4. Armand-Mariannini: *Ritorna;* 5. Brooks: *On the loose;* 6. Fayn-Devilli: *Ovunque sei tu;* 7. Greppi: *Pinocchio balla il fox.*
21,30

MA CHE BELLA SCOPERTA!
Rivista di Carlo Manzoni
Compagnia di Radio Torino
Regia di Lorenzo Ferrero
Orchestra diretta da C. Prato

22,15 Pagine del tempo.
22,25 MUSICHE ANTICHE E MODERNE interpretate dal soprano NANDA MARI - Al pianoforte: GIORGIO FEDERICO GHEDINI.
1. Purcell: a) *I attempt from love,* da « The indian queen », b) *The message, da* « The indien queen », (c) *How blest are shepherds,* da « King Arthur », d) *How sweet it is to love,* da « British Orpheus », e) *Bonduca's Song,* da « Bonduca »; 2. Ghedini: A) *Quattro strambotti di Giustiniani: a)* Se li arbori sapesser favellare, *b)* Sia benedetto il giorno che nascesti, *c)* Io mi viveva senza nullo amore, *d)* E vengo te a veder per la lizadra; B) *La tortora ch'a perza la compagna,* da canti su testo napoletano.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Hot-club di Firenze, rivista quindicinale di musica jazz, a cura di M. Cartoni e Marcella Olski.
23,45 **Ultime notizie.** - **23,50** « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Abbiamo s

LIRICA

Martedì, ore 21,05: Stagione lirica della RAI, **Il Conte Ory** di Rossini (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 21,05: **Musiche operistiche,** direttore Simonetto, soprano Valle e coro di Radio Torino (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 21,05: Stagione lirica della RAI: **Lucia di Lammermoor,** di Donizetti (Rete Rossa).

CONCERTI SINFONICI

Domenica, ore 17: dal Teatro S. Carlo di Napoli, direttore **Cantelli** (Rete Rossa). - **Mercoledì,** ore 21 30: direttore **Giulini,** con la partecipazione del pianista **Vitale** (Rete Rossa). - **Sabato,** ore 17: dal Teatro S. Carlo di Napoli: direttore **Andreae** con il soprano **Fiorenza** e il baritono **Savarese** (Rete Azzurra).

MUSICA DA CAMERA

Domenica, ore 21,05: **Musiche contemporanee** (Rete Azzurra). **Lunedì,** ore 13,27: pianista **Nino Rossi** (Rete Azzurra) - ore 22,35: **Musiche di Szymanowsky** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 19: violoncellista **Ranzato** e pianista **Beltrami** (Rete Azzurra) - ore 22,25: soprano **Mari,** al pianoforte **G. F. Ghedini** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 22,30: pianista **Capuana** (Rete Rossa).

PROSA

Lunedì, ore 21,05: **La morte degli amanti,** tre atti di R. Chiarelli (R. Rossa) - **Martedì,** ore 19: **Gli occhi della coscienza,** radiodramma di A. Perrini (R. Rossa) - **Giovedì,** ore 21; **Tristi amori,** tre atti di G. Giacosa (R. Azzurra) - **Ve-**

APPUNTAMENTO DOMENICALE TRA IL PAL
IL MICROFONO PER LA CONSUETA RADIOC
DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI

...celto per voi

...nerdì, ore 22: **Così ce ne andremo,** un atto di V. Calvino (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 17: **La raffica,** tre atti di E. Bernstein (R. Rossa) - ore 22,20: **Il povero,** un atto di C. Vildrac (Rete Azzurra).

OPERETTE

Domenica, ore 21,25: **Il duetto dell'africana,** di Fernandez Caballero (Rete R).

VARIETÀ

Domenica, ore 20,30: **Arcobaleno** (Rete Rossa) - **Martedì,** ore 21: **L'ora di tutti,** Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 20,50: **Visita alla discoteca di stato** (Rete Rossa) - ore 21,30: **Rivista** (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 21,05: **Il bilione** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 21,05: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

RADIOCRONACHE

Domenica, ore 13,32: **Manifestazione dell'unità europea** al teatro Eliseo di Roma (Rete Rossa e Azzurra) - ore 15,33: **Secondo tempo di una partita di calcio** (Rete Rossa e Azzurra) - **Martedì,** ore 22,20: **Trasmissione in occasione del 29° anniversario della Repubblica Cecoslovacca** (Rete Rossa).

MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 20,30: **Musiche di Manhattan** (Rete Azzurra) - **Lunedì,** ore 13,30: **Orchestra d'archi** (Rete Rossa) - **Martedì,** ore 20,30: **Chiaroscuri,** complesso meloritmico con organo Melody (Rete Azzurra) - **Mercoledì,** ore 14,30: **Orchestra** diretta da Ferrari (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 12,32: **Orchestra Armoniosa** (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 20,30: **Concerto ritmo-sinfonico** diretto da **Segurini** (Rete Azzurra) - **Sabato,** ore 20,30: **Orchestra all'italiana** diretta da **Gentile** (Rete Rossa).

Locali

ANCONA: 12,25 *Notiziario marchigiano* - 12,35-12,45 *Rassegna cinematografica* - 14-14,03 *Listino Borsa di Bologna* - 17 *« Si gira... »* - 17,15-17,30 *« Bianco e nero ».*
BARI I: 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17-17,30 *« Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi.*
BOLOGNA I: 12,45-12,56 *« Itinerari emiliani », di Sigma* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,03-14,19 *Dischi. Notiziario emiliano-romagnolo* - 17 *« Si gira... », varietà cinematografiche di Mino Donati* - 17,15-17,30 *« Bianco e nero », contrasti radiofonici di Daniela Giorgi e Ido Vicari.*
BOLZANO: 8,10-8,20 *Notiziario* - 12,25-12,56 *Programma in lingua tedesca. Comunicati* - 14,18-14,30 *Vivaldi: Concerto grosso per due violini, op. 3* - 18,30 *« Kinderecke », il cantuccio dei bambini in lingua tedesca* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*
CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,13-15,15 *Notiziario* - 17 *Musica da ballo* - 17,20-17,30 *« Antologia poetica » a cura di Riccardo Mangano* - 20,30 *Musica leggera* - 20,45 *Notiziario e attualità* - 21-21,30 *Danze da opere liriche.*
FIRENZE I: 12,25-12,35 *« Panorama », giornale di attualità* - 14,18 *« L'arte non è morta »* - 14,35-14,45 *Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *« Sottovoce », programma per la donna.*
GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*
GENOVA II: 12,25-12,35 *Parliamo di Genova e della Liguria* - 15,13-15,30 *Notiziario economico - finanziario e movimento del porto* - 17 *Schermo librario* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*
MILANO I: 12,25-12,35 *« Oggi a... »* - 14,13 *Notiziario* - 14,28-14,30 *Notizie sportive* - 17-17,30 *Colonna sonora.*
NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Antonio Procida: « La settimana musicale »* - 17 *Canzoni napoletane* - 17,20-17,30 *Conversazione.*
PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,13-15,15 *Notiziario siciliano e notizie locali* - 17-17,30 *« Con i giovani », programma dedicato alla gioventù siciliana* - 20,30 *Radio-fantasia musicale (Industria Stella)* - 20,45 *Notiziario di attualità* - 21-21,30 *Danze da opere liriche.*
ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Album di famiglia n. 9 di Sergio D'Ottavi.*
SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Schermo librario* - 17,25-17,30 *Richieste collocamento.*
TORINO I: 12,25-12,35 *Notiziario commerciale* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino* - 17 *Chopin: Due ballate, interpretate dal pianista Alfredo Cortot* - 17,15-17,30 *Un po' di folclore.*
UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 *Cronache teatrali* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - *VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia* - *UDINE - VENEZIA - VERONA:* 17-17,30 *Aspiranti al teatro lirico: Lidia Artuso, soprano; Enrico Cadamuro, basso; Angiolina Davi, soprano.*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra Zeme. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo Mondo. Listino Borsa.
17,30 Fantasia musicale. 18 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 18,45 Cronache d'America. 19 Concerto del violoncellista Attilio Ranzato. 19,30 Terza pagina. 19,45 Vecchie canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Questo, codesto e quello. 20,25 Varietà musicale. 21,05 Orchestra Armoniosa. 21,30 Ciclo delle Sonate romantiche per violino e pianoforte. Duo Simeoni-Bidussi, prima esecuzione. 22 Orchestra jazz. 22,30 Musiche per la sera. 23 Ultime notizie.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 « Per la donna: A tavola non s'invecchia, ricette di cucina. 12 Musiche sinfoniche moderne. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,48 Canzoni sarde. 13 Segn. orario. Giorn. radio. 13,10 Selezione di operette. Orchestra all'italiana diretta da Petralia. 13,55 Conversazione. 14,03 Orchestra diretta da Francesco Ferrari. Nell'intervallo (14,19-14,35) Finestra sul mondo. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico.
18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Canzoni richieste. 19,40 Fantasia eseguita dal pianista Guido Mauri. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20,30 Il quarto d'ora Cetra. 20,45 Scena dialettale. 21,05 Orchestra diretta da Guido Mauri. 21,35 Conversazione. 21,45 Musica sinfonica in dischi. 22,45 Assi del ritmo. 22,58 Oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Ultime notizie. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Riapertura delle scuole. - Anche la radio è stata puntuale all'appuntamento e ha ripreso il ciclo delle sue trasmissioni per gli scolari collegato con linsegnamento.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⦿ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11.30 alle 23,20 — Milano II - Torino II e Firenze II dalle 13,10 alle 15,13 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58); Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10 **Per la donna:** « Varietà ».
8,20-8,40 « FEDE E AVVENIRE ».
11,30 Musica sinfonica su temi popolari.
12 — SWING TRIO: Roelens-Boschi-Vinciguerra.
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per ANCONA: 12.25-12,46 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
Per BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno, con la partecipazione del tenore Harvedo Felicioli.
1. Respighi: *Gagliarda*, dalle « Antiche danze ed Arie per liuto »; 2. Ceccarini: *Scherzo;* 3. Ciaikowsky: *Nur wer die Sehnsucht kennt;* 4. Rimsky-Korsakof: *Aimant la rose, le rossignol;* 5. Ranzato: *I fratelli siamesi*, dalle « Nenie e danze del deserto »; 6. Ravasenga: a) *Grottesco*, b) *Danza villereccia*, dalla « Terza sequenza per orchestra »; 7. Lilian Raj: *The sunshine of your smile;* 8. Ferrari Trecate: *Strambotto in serenata;* 9. Vallini: *Tamburino.*
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,03 *Vedi locali.*
14,03 Canzoni e ritmi.
Nell'intervallo: (14,19-14,35) « FINESTRA SUL MONDO ».
Per BOLOGNA I: 14,03-14,19 *Vedi locali.*
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II - SAN REMO: 15,13-15,30 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** **« Pomeriggio musicale ».** Musica sinfonica, presentata da Gino Modigliani.
1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture; 2. Bartók *Concerto per violino e orchestra:* a) Allegro non troppo, b) Andante tranquillo, c) Allegro molto; 3. Berlioz: *Re Lear*, ouverture.
18,30 Lezione di lingua francese.
18,45 Lezione di lingua inglese.
19 — Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.
Per NAPOLI I vedi locali.
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton - 20,30 Qualche valzer.
Per CATANIA e PALERMO: 20,30-21 *Vedi locali.*
20,40 ITINERARIO ITALIANO: « La Sicilia » (trasmissione organizzata in collaborazione con l'Enit).
21,05 **MUSICHE OPERISTICHE**
Orchestra da concerto di Radio Torino diretta da **Alfredo Simonetto**
con la partecipazione del soprano **Graziella Valle** e del coro di Radio Torino
Maestro del coro **Giulio Mogliotti**
1. Bellini a) *Norma* sinfonia, b) *I puritani*, « Oh, rendetemi la speme » (aria di Elvira); 2. Gounod: *Faust*, « Come vorrei saper » (scena e aria di Margherita); 3. Verdi: *Otello*, « Fuoco di gioia » (coro e orchestra); 4. Catalani: *Loreley*, « Gorgheggiate, usignoli » (scena e aria di Anna); 5 Mascagni: *Iris*, scena delle lavandaie; 6. Puccini: *Le Villi:* a) L'abbandono, b) La tregenda (coro e orchestra).
22 — ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
22,30 CONCERTO della pianista Celeste Capuana.
1. Ravel: a) *Minuetto*, b) *Toccata;* 2. Debussy: a) *Vele*, b) *La fanciulla dai capelli di lino*, c) *Menestrelli*, d) *Pesci d'oro;* 3. Albeniz: *Navarra*
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20-24 *Vedi Rete Azzurra.*

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia
Verona.

⦿ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11,30 alle 23,20 — Bari II e Napoli II dalle 11,30 alle 14,35 e dalle 17,30 alle 23,20 — Bologna II dalle 13,10 alle 14,18 e dalle 17,30 alle 23.20 — Roma II dalle 13,10 alle 14,45 e dalle 17,30 alle 23,20

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10 **Per la donna:** « Varietà ».
Per BOLZANO: vedi locali.
8,20-8,40 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
11,30 Musica sinfonica su temi popolari.
12 — SWING TRIO: Roelens-Boschi-Vinciguerra.
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per BOLZANO: 12,25-12,56 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Canti campestri e danze.
13,30 « Ascoltate questa sera... ».
13,32 ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano: A. Broglia, **M. Mauri, G. Ravera e C. Dupont.**
1. Deloof-Candrix: *Musica per te;* 2. Don Marino-Bareto: *Labbra rosse;* 3. Vidale-Rastelli: *L'orologio matto;* 4. Valdambrini: *Profilo nostalgico;* 5. Ceroni: *Signorina, perchè;* 6. Devilli: *Una notte a Rio;* 7. Merano: *Pioggia d'estate.*
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,18-14,35 *Romanze da opere liriche.*
Per ROMA II: 14,35-14,45 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** Parata di successi.
18 — Il programma per i bambini: « Lo zio Tom ».
18,30 CONCERTO del flautista Adolfo Longo - Al pianoforte: Gabriele Bianchi.
1. Haendel: *Sonata in sol minore:* a) Adagio, b) Allegro. c) Adagio, d) Presto; 2. Bach: *Sonata n. 2 in mi bemolle maggiore:* a) Allegro moderato, b) Siciliana, c) Allegro; 3. Zipoli: *Sarabanda e giga.*
19 — Attualità.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,10 IL CALENDARIO DEL POPOLO, a cura di Menicanti, Spiller e Carosso.
19,30 **« Il contemporaneo »**, rubrica radiofonica culturale.
19,40 Qualche disco.
19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.
21,05 **Tristi amori**
Tre atti di GIUSEPPE GIACOSA
presentati dalla Compagnia di Prosa di Radio Roma con la partecipazione di **Rina Morelli** e **Gino Cervi**
Regia di Guglielmo Morandi
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalla Tavernetta del Bar Sestrières di Torino - Complesso Allegriti - Concorso « La bacchetta d'oro », organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 **Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Alfredo Simonetto dirige questa sera il Concerto di musiche operistiche

MUSICHE OPERISTICHE

Ore 21.05 - Rete Rossa

Bellini: Sinfonia dalla « Norma » - 1831 - *Fredde accoglienze la prima sera, poi il trionfo. Donizetti dichiarava che avrebbe voluto poter sottoscrivere lui una Sinfonia come quella della « Norma »; Wagner, direttore d'orchestra a Riga, sceglieva quest'opera per la sua serata d'onore. Nella Sinfonia due temi: il primo di spiriti quasi mozartiani, il secondo di carattere che si potrebbe definire popolareggiante, con il suo procedere in terze e il suo ritmo pacato.*

Bellini: aria di Elvira da I Puritani. *Bellini, di ritorno da un viaggio a Londra, sosta a Parigi e scrive* I Puritani *per il teatro italiano diretto da Rossini. Trionfo accompagnato dalla Legion d'Onore e dall'omaggio dei maggiori artisti del tempo. La Francia, il soggetto, forse anche la preoccupazione dell'avvenimento mondano, hanno offuscato un poco la purezza ellenica di* Norma *o la divina semplicità di* Sonnambula; *ma l'opera è più elaborata e più evoluta. L'aria di Elvira è un mirabile esempio di come in Bellini, « unica e sola » nella sua funzionalità espressiva, si svolga linearmente « la melodia che vince ogni parola ».*

Gounod: aria dei gioielli dal Faust. *Quando, nel 1859, quest'opera apparve, con esito dubbio, i parigini pensarono che Gounod seguisse una via sbagliata. Dieci anni più tardi cominciarono a ricredersi. Trent'anni dopo stimavano Gounod un nume della loro musica. Con* Margherita *era nata una figura femminile di nuova umanità sulle scene di Francia. E Margherita, vera protagonista, si presenta con l'aria dei gioielli: giovinezza sognante, tentazione dell'ignoto, dolcezza d'amore.*

Verdi: coro dell'atto primo dall'Otello, 1887. *Un coro meraviglioso che sembra un canto di gloria e pure prepara la torbida atmosfera del dramma di Jago. E non va di una linea oltre il necessario: suprema misura del genio.*

Catalani: aria da Lorely *Il romanticismo si spegne in febbre di accenti e, per troppo amore, muore della stessa etisia di Catalani. Siamo nel 1890, alle soglie del nuovo secolo. Ma a Catalani son rimasti un certo latino equilibrio e una schiva nobiltà.* Gorgheggiate, usignoli *è esempio di un sentimento ingenuo che è bello scoprire talvolta in questi romantici oppressi da tanto peso di passioni.*

Ultima tappa: Mascagni e Puccini. Siamo alla giovane scuola che chiude virtualmente l'Ottocento melodrammatico italiano.

Locali

ANCONA: 12,25 *Notiziario marchigiano* - 12,35-12,45 *Arte e cultura delle Marche* - 14-14,03 *Listino Borsa di Bologna* - 17-17,30 *«I grandi viaggi».*

BARI I: 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 *«Uomini e cose di Puglia», a cura di H. Nazariantz* - 17,20-17,30 *Musica varia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Itinerari emiliani* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,03-14,19 *Dischi e Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *«I grandi viaggi» di Ca e Sa.*

BOLZANO: 8,10-8,20 *Notiziario locale* - 12,25-12,56 *Programma in lingua tedesca. Comunicati* - 14,13-14,30 *Canzoni* - 19-20 *Programma in tedesco.*

CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,13-15,15 *Notiziario* - 17-17,30 *Fantasia musicale* - 20,30 *Musica brillante* - 20,45-21 *Notiziario e attualità.*

FIRENZE I: 12,25-12,35 *«Panorama», giornale d'attualità* - 14,18 *La voce della Toscana* - 14,35-14,45 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *Teatro dell'Università di Firenze.*

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Torino e di Genova.*

GENOVA II: 12,25-12,35 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Concerto del soprano Lelia Bianchi. Al pianoforte: Mario Moretti. 1. Cimara: a)* Fiocca la neve, *b)* Scherzo; *2. Davico: Dalle cinque liriche romantiche: a)* I fiori, *b)* Pioggia d'ottobre, *c)* Plenilunio; *3. Pizzetti: a)* Levommi il mio pensier, *b)* Oscuro è il ciel; *4. Mortari: Due favole di La Fontaine: a)* La volpe e l'uva, *b)* La cicala e la formica - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,25-12,35 *«Oggi a...»* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Attualità scientifiche* - 17-17,30 *«Il microfono curioso», di R. Costa.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Eduardo Nicolardi: «Tipi e costumi napoletani»* - 17 *Valzer di Strauss* - 17,15-17,30 *Quindici minuti con gli sportivi* - 19-19,40 *Radio Carnet e «Il pelo nell'uovo» a cura di G. Castaldi.*

PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,13-15,15 *Notiziario siciliano e notizie locali* - 17-17,30 *Musica brillante* - 20,30 *Radiorivista (Tintoria Quadrio)* - 20,45-21 *Notiziario ed attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *«Tu che sei intelligente» indovinelli senza premi, di Sergio Nati.*

ROMA II: 14,35-14,45 *«Ombre sul bianco», cronache cinematografiche.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Concerto del soprano Lelia Bianchi. Al pianoforte: Mario Moretti* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di Collocamento*

TORINO I: 12,25-12,35 *Curiosità mediche* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Torino e di Genova* - 17-17,30 *Beethoven:* Sinfonia n. 8 in fa magg. op. 93.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 *Cronache d'arte* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,31 *Notiziario dell'Università di Padova - VENEZIA:* 14,31 *Canzoni dell'800* - 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - UDINE - VENEZIA - VERONA:* 17-17,30 *Musica sinfonica.*

UN NUOVO APPARECCHIO RADIO

La XIV Mostra Nazionale della Radio, tenutasi in Milano nella prima quindicina del corrente ottobre, ha offerto ai suoi visitatori, fra l'altro, un simpatico e gradito annunzio: quello dell'ingresso della «Cetra» nel campo delle radiocostruzioni. La notizia, tuttavia, non poteva sorprendere alcuno. In verità, dopo il successo dei suoi dischi, che le hanno valso un'invidiabile rinomanza così in Italia come all'estero, e dopo il successo dei suoi fonografi e dei suoi apparecchi di amplificazione, era naturale che la grande Casa torinese si sentisse indotta a cimentarsi nell'agone radiofonico.

Radio e dischi costituiscono ormai due entità inseparabili; nè si impiegano anni e anni nello studio di una sempre migliore riproduzione della musica incisa, senza sentirsi attratti verso un'altra e più difficile forma di musicalità: quella radiofonica. E la «Cetra», che possiede un'esperienza ormai antica e un'attrezzatura sempre più moderna e perfetta, s'è decisa al gran passo. E' nato, in tal modo, il suo primo ricevitore: quel «Mod. A. R. 5» che alla Mostra della Radio ha ottenuto, da parte degli intenditori, i più vivi e cordiali consensi.

Le pretese di questo nuovo apparecchio si affermano chiare e precise; sono state concepite con alto senso di praticità e realizzate con la perfezione che soltanto una solida ed esperta organizzazione può consentire. Tecnicamente, il «Mod. A. R. 5» è una supereterodina a 5 valvole, adatta alla ricezione delle onde medie e corte, dotata di controllo automatico di volume, con cambio di tensioni universale e una potenza d'uscita di 3 watt indistorti. Esteticamente, si presenta in un mobile di legni pregiati e dalle linee d'una sobrietà e di un'eleganza altamente signorili, adorno di una scala parlante di nuova concezione e di grande chiarezza e leggibilità. Acusticamente — ed è questo il campo a cui la «Cetra» ha voluto dedicare cure particolarissime —, è uno strumento di raffinata fedeltà di riproduzione e di una musicalità, così in radio come in fono, quale è lecito pretendere soltanto da un apparecchio di gran classe. Praticamente, infine, è il ricevitore ideale per il radioamatore esigente, il ricevitore che si fa apprezzare per la rara purezza della sua voce e insieme per la suprema distinzione del suo aspetto.

Il nuovissimo radioricevitore della «Cetra» ha subito, la sera di giovedì 9 ottobre, un eloquente e decisivo collaudo da parte di uno scelto gruppo di esperti durante la trasmissione, dall'auditorio della RAI nel Teatro dell'Arte annesso alla Mostra, della commedia «Il gioco delle parti» di Luigi Pirandello. E' noto come la radioricezione di un lavoro teatrale sia, sotto certi aspetti, impresa delicata, per l'alternarsi di voci di vari toni e per l'incessante spostamento dei piani acustici imposto dalle esigenze del gioco scenico. Ebbene: il «Mod. A. R. 5», installato in uno dei camerini del teatro, ha consentito una ricezione chiara, limpida, sonante, di una eccezionale fedeltà acustica; una ricezione in cui nessuna battuta, nessuna inflessione di voce, nessuna tonalità acustica è andata perduta o menomata.

Questo risultato, veramente significativo, consacra i pregi del nuovo ricevitore e gli schiude la via del successo. E sarà, per la «Cetra», il meritato coronamento della sua nuova coraggiosa iniziativa.

* * *

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Musica sinfonica su temi popolari. 12 Swing trio. 12,25 Musica per voi. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Danze e canti campestri. 13,32 Orchestra Armoniosa. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Gran Bretagna d'oggi. Listino Borsa.

17,30 Parata di successi. 18 Musiche da film. 18,30 Rubrica della donna. 19 Musica da camera eseguita dal violinista Muscoti. 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Sfogliando il dizionario. 20,28 Orchestra da concerto. 20,45 Commedia in tre atti Musica da ballo. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 «Per la donna»: Varietà. 8,20-8,40 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 12 Swing trio. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Wolmer Beltrami e il suo complesso caratteristico. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Orchestra diretta da Vincenzo Manno. 13,50 Conversazione. 14,03 Canzoni e ritmi. Nell'intervallo (14,19-14,35) Finestra sul mondo. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 La posta d'oltremare. 19,30 Canzoni e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio Notiziario Buton. 20,30 Musiche brillanti. 21 Il maestrale, settimanale di varietà. 21,45 Orchestra jazz. 22 Musiche dell'800 italiano. 22,58 Oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di venerdì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⦿ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11,30 alle 23,20 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,13 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

● 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,20 **Per la donna:** « La vita del bambino », consigli alle mamme, di Giuseppe Caronia.
11,30 **La Radio per la Scuola elementare e media:** « Di palo in frasca »: alla maniera di « Botta e risposta », trasmissione a premi presentata da Mario Padovini.
12 — Radio Naja (per la Marina).
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per ANCONA: 12,25-12,45 Vedi locali.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I PALERMO - ROMA I: 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Campese.
13,40 Spirituals songs.
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,03 v. locali.
14,03 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta. Nell'intervallo: (14,19-14,35) « FINESTRA SUL MONDO ».
Per BOLOGNA I: 14,03-14,19 Vedi locali.
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● 17,30 **« Pomeriggio musicale ».** Musica da camera, presentata da Cesare Valabrega.
1. Schubert: *Quintetto in la maggiore* (della Trota); 2. Dragoi: a) *Crisantemi*, b) *Canto d'amore e di gioia*; 3. Barera: *Granadinas*; 4. Granados: *Andalusia*; 5. Casella: *Siciliana e burlesca.*
18,30 « C'era una volta », fiabe di Fatina Azzurra.
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
19,40 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». George Soule: « Un nuovo importante contributo allo studio del ciclo economico ».
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 « VOCI CELEBRI »: Toti Dal Monte. Presentazione a cura di Emidio Tieri e Umberto Benedetto (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts).
Per CATANIA e PALERMO: vedi locali.
21,05 **IL BILIONE**
di Age, Marchesi e Steno
Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma
Orchestra diretta da Mario Vallini
Regia di Nino Meloni
21,45 **Le cantatrici italiane, dirette da Maddalena** Pacifico.
22 — **COSI' CE NE ANDREMO**
Un atto di **Vittorio Calvino**
presentato dalla Compagnia di Prosa
di Radio Roma
Personaggi ed interpreti: *L'uomo*, Franco Becci; *L'angelo Abele*, Ubaldo Lay; *L'angelo Tobia*, Angelo Calabrese; *La ragazza*, Elena da Venezia; *La padrona*, Anita Griarotti; *L'amico*, Giotto Tempestini; *La professoressa di storia*, Carla Bizzarri; *Il padre*, Silvio Rizzi; *La moglie*, Lia Curci; *Il cocchiere*, Pietro Tordi; *Il passeggero*, Gino Pestelli.
Regia di Anton Giulio Majano
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Club notturno *(come Rete Azzurra).*
23,45 **Ultime notizie.** - 23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia Verona.

⦿ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11,30 alle 23,20 — Bari II Bologna II - Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II alle 14,18 - Roma II alle 14,45) e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20) Busto Arsizio I e II (dalle 21,40 alle 22,58).

● 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,20 **Per la donna:** « La vita del bambino », consigli alle mamme, di Giuseppe Caronia.
Per BOLZANO: 8,10-8,20 Vedi locali.
11,30 **La Radio per la Scuola.** (Vedi Rete Rossa).
12 — Radio Naja (per la Marina).
12,25 « Questi giovani ».
Per BOLZANO: 12,25-12,56 Vedi locali.
12,35 Musica leggera e canzoni.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 « Al caffè si discute... ».
Per FIRENZE I: 13,15-14 Vedi locali.
13,30 Il quarto d'ora della SILNAP.
13,45 « Ascoltate questa sera... ».
13,47 Valzer celebri.
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,18-14,35 Ritmi e canzoni.
Per ROMA II: 14,35-14,45 Vedi locali.
Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.
18 — ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano: Giuseppe Pavarone, Armando Broglia e Mara Mauri.
18,25 Corso di conversazione in lingua inglese, tenuto dal prof. Dante Milani.
18,45 MUSICHE VOCALI ITALIANE, interpretate del soprano Eliana Agrosi - Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.
1. Scarlatti: *La violette*; 2. Pizzetti: *I pastori*; 3. Gedda: *Chanson de Thibaut de Champagne*; 4. Davico: *O luna che fai lume.*
19 — Cronache della ricostruzione.
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
19,10 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Brenda Gioi e Guido Tallini.
1. Perazzi: *Se ti potessi di*; 2. Olivier.: *Orizzonte perduto*; 3. Maietti-Colombi: *Sconosciuto*; 4. Warren-Devilli: *Cica cica bum*; 5. Lamberti: *Ti vedo nei miei sogni*; 6. Rossi-Pinchi: *Tutto gira*; 7 Ferrari: *Fai apposta*; 8. Torri-Bonfanti: *Samba d'amore*; 9. Midway: *Imaginez*; 10. Williams: *Rusty dusty blues.*
Nell'intervallo: (19,30-14,40) **« Il contemporaneo »**, rubrica radiofonica culturale.
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 CONCERTO RITMO-SINFONICO
diretto da Nello Segurini
(Trasmiss. organizzata per la Casa Cinzano)
21,05 Trasmissione dall'Accademia Filarmonica di Torino:
ANTICHE MUSICHE INGLESI
eseguite dall'Orchestra da Concerto
di Radio Torino
diretta da MARIO FIGHERA
Prolusione di **Andrea Della Corte**
1. Arne: *Artaxerses, ouverture*; 2. Haendel: *Concerto grosso n 15 in la minore*; 3. Abel: *Due sinfonie*, 4. Purcell: *Suite per archi*; 5. Bishop: *Buy Mannering*, ouverture.
22,05 Le frontiere della poesia.
22,15 **Un Bellini poco noto**, a cura di Gino Modigliani.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalle Grotte del Piccione di Roma - Sestetto Vercelloni - Concorso « La bacchetta d'oro (organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Ultime notizie** - 23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Barimar dirige un complesso di musica leggera che gli ascoltatori hanno spesso udito dalle stazioni della Rete Azzurra.

Locali

ANCONA: 12,25 *Notiziario marchigiano* - 12,35-12,45 *Conversazione* - 14-14,03 *Listino Borsa di Bologna* - 17-17,30 *Musica commentata da Leo Donini - Mendelssohn:* Concerto in mi per violino e orchestra.

BARI I: 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 *Musica leggera* - 17,20-17,30 *Conversazione.*

BOLOGNA I: 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,03-14,19 *Dischi e notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *Musica commentata da Leo Donini - Mendelssohn:* Concerto in mi per violino.

BOLZANO: 8,10-8,20 *Notiziario locale* - 12,25-12,56 *Programma in lingua tedesca. Comunicati* - 14,18-14,30 *Musiche brillanti* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,13-15,15 *Notiz.* - 17 *Concerto della pianista Emilia Miozzi* - 17,20-17,30 *« Giocattoli e cose di ieri », conversazione di Osvaldo Guido Paguni* - 20,30 *Musica leggera* - 20,45-21 *Notiziario.*

FIRENZE I: 13,15 *Pronto! E' la fortuna (trasmissione organizzata per le Distillerie Mugnetti di Pisa)* - 13,30 *« Cinquant'anni fa » (Biemme)* - 13,35 *I libri parlano (Prodotti Cama di Livorno)* - 13,50-14 *Notiziario SILNAP* - 14,18 *Concerto della pianista Laura Cioni* - 1. *Byrd:* The Bells; 2. *Della Ciaia:* Toccata dell terza sonata; 3. *Couperin:* Le tic toc choc; 4. *Chaconne con variazioni* - 14,35-14,45 *Notiziario e Listino Borsa* - 17-17,30 *« La beffa del capoccia » un atto in vernacolo fiorentino, di Ugo Romagnoli. Regia di Silvio Gigli.*

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

GENOVA II: 12,25-12,35 *Conversazione* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Musica varia* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,30 *Notizie sportive* - 17 *Autori al pianoforte* - 17,15-17,30 *L'angolo di Donatella.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *A. Vesce: « Rassegna del teatro »* - 17 *Musica leggera* - 17,20-17,30 *« Terza pagina », onda letteraria, a cura di Luigi Compagnone.*

PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,13-15,15 *Notiziario siciliano e notizie locali* - 17-17,30 *Programma vario* - 20,30 *Musica leggera* - 20,45-21 *Notiziario.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Orsa minore ».*

IL MICROFONO E L'ANIMA

Con quale leggerezza molti si accostano al microfono della radio! E se ho detto leggerezza, nessuno si offenda. Avrei potuto dire ignoranza? Chè alla fine si tratterebbe proprio di questa, cioè dell'ignorare quale sia l'effetto che la propria voce produce, attraverso l'etere, col suo suono, il suo colorito, il suo modo di flettersi, insomma con la sua particolare fisionomia fonica sullo spirito di chi ascolta. Al quale non appare di certo nello stesso momento la fisionomia fisica dell'invisibile personaggio, che, da chissà dove, a volte dall'altro capo della terra, propina alle genti il suo dire.

Difatti, chi ha mai potuto indovinare l'aspetto materiale o anche la sola espressione di una persona ascoltandola alla radio? Nessuno. E se trovandoci a parlare per la prima volta, poniamo con un giovane piccolo e magro, dotato di voce robusta, fondiamo necessariamente sùbito il tutto, mettendo d'accordo vista e udito perchè ci modellino un insieme a cui ci adattiamo senza volere un momento dopo, non ci verrà mai fatto di attribuire un aspetto gracile a chi, alla radio, esibisce una pastosa e suasiva voce di maschio. E la gradevole voce di un'annunciatrice (la più femminilmente bella ch'io abbia udito era quella che ci proveniva un tempo da Praga, e non se n'abbia a male l'usignoletto di Radio-Andorra), la gradevole voce di un'annunciatrice, dicevo, non ci farà assolutamente mai pensare ad una piccola signora grassoccia, con gli occhiali, che legga tenendo il nasetto a palla a due centimetri dal testo.

Ma se la voce non rappresenta il corpo fisico, anzi non ha con esso a che vedere, che cosa rispecchia di noi? Il corpo nudo dell'anima. Poichè il microfono, paragonabile ad un potentissimo e penetrantissimo obbiettivo armato di speciali raggi, liberando il soggetto, cioè la voce, della sua esteriorità o, diciamo pure, della sua veste e dei suoi orpelli, ne fissa il contenuto, vale a dire le caratteristiche intime, che sfuggono, nella conversazione, anche all'orecchio più fino; o, se volete un'altra analogia, il microfono è come un formidabile cannocchiale che in superfici apparentemente lisce capta le mosse di elementi invisibili ad occhio nudo: i difetti, i vizi, le virtù, le capacità a compiere o no determinate azioni, insomma quel complesso che possiamo appunto definire anima.

Ne consegue che se la voce si potesse veramente materializzare e i due corpi, quello fisico e quello morale, della persona emittente venissero fotografati uno accanto all'altro, vi trovereste spesso dinanzi immagini così diverse da presentare in certi casi gli aspetti evidenti di due razze appartenenti a paesi lontanissimi l'uno dall'altro, o ad accoppiamenti ancor più inverosimili: una bionda ragazza nordica ed un superbo campione di ottentotta, il figlio della fiammeggiante Sicilia accanto all'apparenza di uno scarnito e flemmatico rampollo della iperborea Scandinavia, la faccia del dottor Pétiot e la grinta sanguinolenta di una tigre.

«Passa dal microfono», dovrebbe dire ogni ragazza al giovanotto che aspira alla sua mano, prima di concedergli d'infilarle in dito l'anello di fidanzamento (sempre attardandomi sul vecchio concetto che la donna sia più sovente ingannata dell'uomo); *«passa dal microfono»*, dovrebbe ripetere il principale sul punto di decidere la promozione a cassiere del più solerte dei suoi impiegati. Qui difatti potrebbe succedere che accanto all'espressione compassata e austera, resa ancor più raccomandabile da una precoce barbetta simbolica, apparisse la maschera radiofonica di un mascalzone. Dimmi che maschera radiofonica hai e ti dirò chi sei.

Vi sono persone che leggendo alla radio rivelano così insopportabilmente se stesse, che a un certo punto le proteste piovono. E mi sovvengo del titolare parigino di una certa rubrica, da lui arrangiata una o due volte la settimana rielaborando abilmente gli articoli dei giornali, che suscitava in molti ascoltatori un senso di malessere fisico. Arrotando furiosamente l'erre, smozzicando le parole nel tentativo di scandirle, la sua voce stonata e arida, specialmente quando si sforzava di appropriarsi qualche tono patetico, produceva un'impressione ripugnante. *«Un singe qui mâche au moyen d'un vieil ratelier»* lo definì un'anziana signora dagli epigrammi corrosivi. Non era una scimmia, e credo non portasse dentiera: in conversazione piaceva, divertiva perfino, era persuasivo, punto noioso. Ma il microfono svelava la sua anima: una piccola anima avida di parassita, contorta e impotente, che attaccandosi al verbo col falso aiuto d'una dentiera morale, lo sconciava.

Ma di quanti altri non si potrebbe mostrare la negativa intima ottenuta con lo stesso mezzo? Signori miei, avete un bell'animarvi, studiare i toni e gli effetti, impettirvi, parlare lento e ponderato, grave e ragionato, rapido e incalzante, disinvolto e cortese; avete un bel voler tentare, approfittando dello spazio che ci divide, di celare la vostra sensibilità, irritabilità, morbidezza di cuore, cattiveria o il vostro brutto carattere: il microfono si ride d'ogni abito per quanto abilmente portato, e vi denuda senza che ve ne accorgiate.

Ma ora temo che pensiate che tutto ciò sia uno scherzo. Non lo è.

ATTILIO CARPI

ROMA II: 14,35-14,45 *«Il flauto magico», cronache musicali di G. Rossi Doria.*
SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Musica varia* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*
TORINO I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listino Borsa di Genova e Torino* - 17-17,30 *Cori da opere liriche.*
UDINE - VENEZIA - VERONA: 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - *VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. **7,30-7,45** Segnale orario e notiziario. **11,30** Ritmi, canzoni e melodie. **12,10** Dal repertorio fonografico. **12,58** Oggi alla Radio. **13** Segnale orario e notiziario. **13,15** Canzoni. **13,30** Orchestra da concerto. **14** Musica varia. **14,15-14,30** Nuovo mondo. Listino Borsa.

17,30 Fantasia musicale. **18** Orchestra Armoniosa. **18,25** Musica da ballo. **19,10** Francesco Ferrari e la sua orchestra. **19.30** Terza pagina. **19,45** Melodie d'operette. **20** Segnale orario e notiziario. **20,15** Varietà: questo o quello. **20,30** Concerto ritmo-sinfonico diretto da Nello Segurini. **21** Qualche aneddoto. **21.05** Concerto di antiche musiche inglesi. Direttore M. Fighera. **22,05** Romanze d'altri tempi. Orchestra diretta da Guido Cergoli. **22,15** Un Bellini poco noto. **23.** Ultime notizie. **23,15-24** Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. **8** Segnale orario. Giornale radio. **8,10-8,20** «Per la donna»: La vita del bambino, di G. Caronia. **12** Musiche sud-americane. **12,25** Musica leggera e canzoni. **12,45** I programmi della giornata. **12,48** Canzoni napoletane. **13** Segnale orario. Giornale radio. **13,10** Orchestra d'archi. **13,40** Spirituals songs. **13,50** Conversazione. **14,03** Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. Nell'intervallo (**14,19-14,35**) Finestra sul mondo. **15** Segnale orario. Giornale radio. **15,10-15,13** Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento porti dell'isola. **19** Università per radio. **19,15** Orchestra italiana diretta da Giorgio Valli. **20** Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. **20,30** Trio swing. **20.50** Assoli di chitarra. **21** «L'Ex alunno», tre atti di Mosca a cura di Lino Girau. **22,40** Musica da ballo, prima parte. **22,58** Oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. **23,20** Musica da ballo, seconda parte. **23.45** Ultime notizie. **23,50** Programma di sabato. **23,52-23,55** Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11,30 al termine del Giornale radio — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,13 e dalle 16,30 alle 23,25.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8-8,20 **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**
11,30 Messa dalla Basilica di Santa Maria degli Angeli in Roma.
12,05 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Campese.
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
Per ANCONA 12,25-12,45 Vedi locali.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 NOSTALGIA DELL'OTTOCENTO.
1. Planquette: *Le campane di Corneville*, fantasia; 2. De Crescenzo: *Rondini al nido*; 3. Chopin: *Ninna nanna*; 4. Denza: *Occhi di Fata*; 5. Massenet: *L'ultimo sogno della vergine*; 6. Nutile. *Mamma mia che vo' sapè*; 7. Strauss: *Armonie di sfere*, valzer; 8. Godard: *Ninna nanna*, da « Jocelyn ».
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
Per ANCONA BOLOGNA I: 14-14,03 Locali.
14,03 Canzoni.
Per BOLOGNA I: 14,03-14,19 Vedi locali.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Ruggero Maghini.
1. Marcello: *Concerto grosso in fa maggiore* (elaborazione di Bonelli); 2. Franck (trascrizione Cerciignani): *Cantabile*, dalle « Opere per organo »; 3. Ignoto: *Arioso* (elaborazione Lavagnino).
15,10 Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I: 15,20-15,30 Vedi locali.
● 16,30 Musica da ballo.
17 — TEATRO POPOLARE

La raffica

Tre atti di ENRICO BERNSTEIN
Compagnia di prosa di Radio Milano
Regia di Enzo Convalli

18,50 « La nostra lingua », quindicinale di varietà linguistiche a cura del prof. B. Migliorini.
19 — STORIA DELLA LETTERATURA ITALIANA, a cura di Arnaldo Bocelli.
19,20 Per gli uomini d'affari.
19,25 Estrazioni del Lotto - 19,30 Qualche ritmo.
Per NAPOLI I: Vedi locali.
19,40 *La voce dei lavoratori.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica da ballo.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili.
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
21,05 **Stagione lirica della RAI:**

Lucia di Lammermoor

Dramma tragico in tre atti
di Salvatore Cammarano
Musica di GAETANO DONIZETTI

Personaggi ed interpreti: *Lord Enrico Asthon*, Mario Borriello; *Miss Lucia, di lui sorella* Lina Pagliughi; *Sir Edgardo di Ravenswood*, Mario Filippeschi; *Lord Arturo Bucklaw*, Manfredi Pons de Leon; *Raimondo Bidebent, educatore e confidente di Lucia*, Mario Petri; *Alisa, damigella di Lucia*, Aurora Friuli; *Normanno, capo degli armigeri di Ravenswood*, Pietro Carapellucci.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Franco Capuana
Maestro del coro Oscar Leoni
Orchestra e coro di Radio Roma.
Negli intervalli: 1. Lettere rosso blu; 2. Novelle di tutto il mondo: Wladimiro Korolenko: « Il vecchio campanaro »; 3. Carlo Trabucco: « Questo povero teatro veneto » - Dopo l'opera: L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. Estrazioni del Lotto. Indi: Musica da ballo.
23,50-24 *Come Rete Azzurra.*

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia
Verona.

⊙ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11,30 alle 23,25 — Bari II - Napoli II - Roma II - Bologna II dalle 13,10 alle 14,35 (Roma II 14,45 - Bologna II 14,18) e dalle 16,30 alle 23,25.
Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20) Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58).

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8-8,20 **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**
Per BOLZANO: 8,20-8,30 Vedi locali.
11,30 Messa dalla Basilica di Santa Maria degli Angeli in Roma.
12,05 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese.
12,25 Musica leggera e canzoni.
(12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali*).
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 UMORISTI CELEBRI (trasmissione organizzata per l'Atabagico).
13,30 « Ascoltate questa sera... ».
13,32 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino
13,55 **Cinquant'anni fa** (Biemme).
14 — Musica leggera
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Disco e Borsa cotoni di New York.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,18-14,35 Canti regionali.
Per ROMA II: 14,35-14,45 Vedi locali.
Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
16,30 « Il grillo parlante » settimanale per i più piccini.
17 — **Dal Teatro S. Carlo di Napoli:**

Concerto sinfonico

Direttore: VOLKMAR ANDREAE
solisti: soprano **Maria Fiorenza**
baritono **Tito Savarese**
Brahms: a) *Ouverture tragica*, b) *Requiem Tedesco*, per soli, coro e orchestra.
Maestro del coro: Michele Lauro

19 — Musica da ballo.
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
19,20 Per gli uomini d'affari.
19,25 Estrazioni del Lotto.
19,30 **« Il contemporaneo »**, rubrica radiofonica culturale.
19,40 *La voce dei lavoratori.*
BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 «SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE» (trasmissione organizzata per la Ditta Ramazzotti).
21,05 BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli (trasmissione organizzata per le Ditte Gi.Vi.Emme, Martini e Rossi e Florio).
21,45 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - Cantano. Alma Danieli e Italo Juli.
1. Chopin-Ward: *Chopiniana*; 2. Addinsel: *Varsavia concert* (solista Antonio Beltrami); 3. Walberg-Dani: *Valzer dei ricordi*; 4. Gould: *Notte americana*; 5. Paganini-Molinari: *Moto perpetuo*; 6 Mozart: *Deh vieni non tardar*, dall'opera « Le nozze di Figaro »; 7. Zitino: *Danze magiare.*
22,20 **IL POVERO**
Un atto di **Charles Vildrac**
a cura di Vittorio Vecchi
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.** Estrazioni del lotto.
23,25 Musica da ballo.
23,45 **Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Una scena de « La raffica » in un disegno di Renefer

LA RAFFICA

Tre atti di Enrico Bernstein - Ore 17 - Rete Rossa.

« Bernstein — *ha scritto Alberto Cecchi nella sua " Storia del teatro francese "* — è uno scrittore che ha esercitato una grande influenza nel Teatro del suo tempo. Costruttore di grandissima abilità, la meccanica è nei suoi drammi quasi perfetta e in tutti i casi di sicura riuscita preso il gran pubblico ».

In due periodi nettamente distinti è divisa la sua attività artistica: nel primo il lavoro che meglio resiste agli anni è Le secret *in cui primeggia una donna che non può vedere gli altri felici e subdolamente, ipocritamente provoca intorno a sè le peggiori catastrofi; nel secondo, in cui Bernstein ha rinnovato la sua maniera, è* Felix, *il lavoro migliore, protagonista un furbo e potente uomo di affari, che al contatto di una donna diventa sensibile, apprende l'amore in senso umano e universale come pietà e carità. Nella Rafale (La raffica), scritta da Bernstein nel '905 (*Felix *del '26 e* Le secret *del '13) si trovano i segni tanto della prima quanto della seconda maniera: pur nella forma macchinosa e travolgente vi sono in esso dei tratti felici di psicologia femminile.*

La contessa Elena di Brechebel ha un amante. Si è sposata giovanissima, per compiacere il padre, ambiziosissimo uomo, e, delusa, è diventata l'amante di Roberto Chaceroy, bel giovane che, senza mezzi propri, vive lussuosamente giocando, bene assecondato dalla fortuna. Ora accade questo: che un bel giorno la fortuna gli volta le spalle, ed egli perde in una notte una grossa somma, per pagare la quale approfitta di denari che gli sono stati affidati, ma che vorrebbe restituire, se trova chi glieli anticipa, deciso, se non gli riesce, a scomparire. Elena, inquieta, appreso, con arte, ciò che sta accadendo, risolve di fare qualunque cosa pur di salvare l'amante. Tenta di vendere dei gioielli e non le riesce; chiede i denari al padre e questi sdegnosamente glieli rifiuta; si rivolge ad un cugino, Amedeo Lebourg, e questi si dichiara pronto a darglieli, ma vuole averla sua. Indignata Elena reagisce a questa forma di ricatto, ma poi, non trovando altri che l'aiuti, accetta. Fugge di casa, si dà ad Amedeo, poi corre dall'amante, certa di averlo salvato. Ma questi, che ha intuito ciò che è successo, con un pretesto l'allontana da sè, si chiude in casa e si uccide.

Stagione Lirica della Radio Italiana

LUCIA DI LAMMERMOOR

Opera in tre atti di Gaetano Donizetti - Ore 21,05 - Rete Rossa.

Melodramma popolare? Sì. Questa sublime melodia donizettiana, eterna come tutte le cose veramente vive e profondamente vissute, è così penetrata nel cuore e nell'anima di ognuno di noi, particelle — come siamo — di un popolo che vibra, che soffre, che palpita, avvinto dall'immortale canto puro e solenne di Gaetano Donizetti.

Romantico, tipico esponente di quell'epoca, impregnato della spiritualità di quel secolo, predilesse il movimento in ciò che c'era di più vitale e volse lo sguardo, in conseguenza, verso gli argomenti che più si addicevano alla sua più profonda sensibilità.

Ed infatti, quale storia più appassionata di questa tanto umana e commovente, dovuta alla fantasia di Walter Scott?

La Lucia fu composta a Napoli tra il maggio e il settembre del 1835: la rapidità della composizione fu pari a l'ardore dell'ispirazione ed il capolavoro è sgorgato, fluido, dall'ingegno e dal cuore del musicista, in piena maturità di pensiero. Due episodi si vogliono qui ricordare: significativi per la speciale indole del compositore bergamasco, ardente e tenera al tempo istesso, spontanea ma pensosa, vibrante e dolcissima.

Una sera trovandosi in casa con la moglie in compagnia del tenore Duprez e del baritono Cosselli, il nostro Donizetti si mostrava irrequieto, sofferente oltre ogni dire e accusava un forte male di testa.

Ritiratosi nella sua camera si mise a letto, ma di lì a poco chiamava la consorte chiedendo lume, carta, calamaio e penna.

Trascorsa così mezz'ora un nuovo richiamo per la dolce Virginia, la affettuosa consorte, richiamo che annunciava la fine di quel potente mal di capo e insieme il completamento di un foglio da consegnare al tenore Duprez. Questi appena avuto il foglio lo lesse e balzò in piedi stupito ed entusiasmato. Si trattava della mirabile aria « Tu che a Dio spiegasti l'ali ».

L'altro episodio si riferisce alla vigilia del Natale 1834; alcuni zampognari si fermarono a suonare sotto le finestre di casa Donizetti. Questi, infastidito dapprima, si interessò ai loro suoni e rimase vivamente impressionato da quelle rozze canzoni piene di bellezza e di commozione profonda. Fu questo lo spunto di un'altra alata melodia, fra le più nobili del melodramma dell'800 dico del duetto « Verranno a te sull'aure ».

La sera del 26 settembre 1835 il pubblico del San Carlo decretava alla Lucia il trionfo.

La scena della pazzia nella « Lucia di Lammermoor ». In essa Donizetti ha trovato una delle espressioni più originali e vive di tutta la sua arte.

Locali

ANCONA: 12,25 Notiziario marchigiano - 12,35-12,45 Orizzonte sportivo - 14-14,03 Dischi.

BARI I: 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Per gli italiani del Mediterraneo.

BOLOGNA I: 12,45-12,56 Considerazioni sportive di L. Chierici - 14 Dischi - 14,03-14,19 Notiziario emiliano-romagnolo.

BOLZANO: 8,20-8,30 Notiziario locale - 12 Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina - 12,25-12,56 Programma in lingua tedesca - Comunicati - 14,18-14,30 Musica operettistica - 19-20 Programma in lingua tedesca.

CATANIA: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,13-15,15 Notiziario - 20,30 Ritmi e canzoni - 20,45-21 Notiziario e attualità.

FIRENZE I: 12,25-12,35 « Panorama », giornale d'attualità - 14,18 « Do re mi », enciclopedia musicale a cura di Umberto Benedetto e Emidio Tieri - 14,35-14,45 Notiziario.

GENOVA I: 14,18-14,30 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

GENOVA II: 12,25-12,35 Conversazione del Comune - 15,13-15,16 Movimento del porto

MILANO I: 12,25-12,35 « Oggi a... » - 14,18 Notiziario regionale - 14,28-14,33 Rassegna sportiva.

NAPOLI I: 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Conversazione - 19,30-19,40 Trasmissione per la Ditta Popoff.

PALERMO: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,13-15,15 Notiz. siciliano e not locali - 20,30 Ritmi e canzoni - 20,40 Musica leggera - 20,45-21 Notiziario e attualità regionali.

ROMA I: 15,13-15,20 Notiziario regionale.

ROMA II: 14,35-14,45 « Chi è di scena? », cronache del teatro drammatico

SAN REMO: 15,13-15,16 Movimento del porto.

TORINO I: 14,18 Notiziario interregionale - 14,30-14,45 Musica varia.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,45 Cronache del cinema - 14,18 Notiziario regionale - 14,28-14,31 Notiziario dell'Università di Padova - VENEZIA: 14,31 Fantasie ritmiche - 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Messa. 12,05 Orchestra d'archi diretta da Gino Campese. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 Musica varia. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Canzoni. 13,32 Orchestra diretta da Cesare Gallino. 14 Notizie sportive. 14,15-14,30 Rubrica del medico.

17 Dal San Carlo di Napoli: Concerto sinfonico - Direttore W. Andreae. 19 Canzoni e ritmi. 19,20 Motivi da operette e riviste. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Chi è? 20,25 Musica per voi. 20,45 Fantasia operistica. 21,45 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 22,20 Commedia in un atto. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Messa dalla basilica di santa Maria degli Angeli in Roma. 12,05 Orchestra d'archi. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Musiche da films. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Nostalgia dell'800. 13,50 La settimana cinematografica. 14,03 Canzoni. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra d'archi diretta da Ruggero Maghini. 15-15,03 Segnale orario. Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

19 Movimento porti dell'isola. 19,05 Musica leggera. 19,20 Per gli uomini d'affari. 19,25 Estrazioni del lotto. 19,30 Musiche di autori inglesi. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20,30 Cinque col ritmo. 21 Varietà. 21,30 Orchestra melodica diretta da Guido Mauri. 22 Musiche operistiche. 22,45 Musica da ballo. Segue: Oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. Estrazioni del Lotto. Programma di domenica. Bollettino meteorologico.

PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s
BELGIO			
Bruxelles	25	483,9	620
FRANCIA			
◆ Programma nazionale			
Limoges	100	463	648
Parigi Villebon	100	431,7	695
Marsiglia I	20	400,5	749
Strasburgo	10	349,2	859
Lione I	20	335,2	895
Tolosa	100	328,6	913
Nizza	60	253,1	1185
◆ Programma parigino			
Parigi Romainville	10	386,6	776
Lione III	25	224	1339
Marsiglia II	10	224	1339
Bordeaux	40	215,4	1393
Grenoble	15	215,4	1393

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941
Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257,1	1167
INGHILTERRA			
◆ Programma nazionale			
North England	100	449,1	668
Scotland	60	391,1	767
Wales	60	373,1	804
Londra	100	342,1	877
Start Point	100	307,1	977
Midland	60	296,2	1013
North Ireland	100	285,7	1050

NAZIONE	kW	metri	kC/s
INGHILTERRA			
◆ Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149

◆ Programma onde corte	metri
da ore 00,0 a ore 5,15	31,55 - 25,53
" 5,15 " 6,00	30,53
" 6,00 " 6,15	49,10
" 6,15 " 7,30	49,10 - 31,55
" 7,30 " 8,00	31,55
" 8,00 " 9,00	31,55 - 24,80
" 9,00 " 9,15	31,55 - 24,80 - 19,76
" 9,15 " 20,15	24,80 - 19,76
" 20,15 " 21,30	31,55 - 24,80 - 19,76
" 21,30 " 23,15	31,55 - 24,80
" 23,15 " 24,00	31,55

DOMENICA

BELGIO

BRUXELLES

17,45 Concerto di musica varia diretto da André Joassin. 20,15 Musica sinfonica riprodotta - Smetana: **La Moldava**. 20,45 Notiziario. 21 Concerto sinfonico diretto da Robert Ledent - 1. Debussy: **Tre pezzi**; 2. Jacques Ibert: **Scali**; 3. Gaston Brenta: **Moto perpetuo**; 4. Milhaud: **Suite francese**. 21,45 Musica operettistica riprodotta. 22,15 Sèguito del Concerto sinfonico diretto da Robert Ledent - 1. Mozart: **Danze tedesche**; 2. Schubert: **Rosamunda**, balletto; 3. Brahms: **Variazioni su un tema di Haydn**; 4. Strauss: **Valzer dell'Imperatore**. 23 Notiziario. 23,10 Complesso Jean Pâques. 23,55 Notiziario. 24 Musica da ballo.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Hubert Rostaing e la sua orchestra, con Paulette Rollin. 18,35 Concerto dell'Orchestra dell'Associazione dei Concerti Lamoureux diretto e con la partecipazione di José Iturbi. 20,30 I. Musica per pianoforte interpretata da Gisèle Kuhn. - 1. Chopin: a) **Berceuse**, b) **Due Valzer**; 2. Liszt: a) **La caccia**, b) **I folletti** II. Musica per violoncello interpretata da Jacqueline Heuclin - 1. Philippe Gaubert: **Lied et cortèges**; 2. Granados: **Goyescas**, intermezzo. 21,02 Notiziario. 21,32 Music-hall radiofonico, con Bourvil e Ray Ventura e la sua orchestra. 22,45 Notiziario. 22,50 Concerto di musica varia diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione della cantante Geneviève Touraine. 23,30 Geografia musicale. 0,15 Bal musette. 1 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica da ballo riprodotta. 20,15 « Ai miei tempi », fantasia radiofonica di Max Blot, con Lisette Jambel e l'Autore 20,30 Questa sera in Francia. 21,02 Giro del mondo intorno a un tavolo. 21,30 Trasmissione Francia-URSS. 21,50 Carta bianca a René Naegelen: « La straordinaria avventura del signor André Labarthe ». 22,30 Marc Bernard, Roger Grenier, Yvan Audouare presentano: « Letteratura ». 23 Claude Dufresne: « E' tutta una storia ». 23,30 Notiziario. 23,45 Bal musette. 0,10 Qui... si balla.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,40 Concerto bandistico. 19,15 Rassegna musicale. 19,45 Musica sacra. 20,30 Anthony Trollope: « Il vicario di Bullhampton » (terzo episodio). 21 Notiziario. 21,30 Leslie Baily: « Gilbert e Sullivan », radiobiografia. 22,48 Concerto della pianista Iris Loveridge. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,10 Albert Sandler e l'Orchestra Palm Court .20 Varietà. 21,30 Musica sacra. 22 Notiziario. 22,30 Sandy Macpherson all'organo da teatro. 22,45 Inni sacri.

PROGRAMMA ONDE CORTE

5,30 Concerto sinfonico diretto da Charles Groves: 1. Mozart-Busoni: **Idomeneo**, suite da concerto; 2. Vaughan Williams: **Sinfonia di Londra**. 10 Musiche preferite. 10,30 Programma Richard Tauber, con Lizbeth Webb e l'Orchestra Melachrino. 11,30 Musica sacra. 12,15 Rivista ITMA, con Tommy Handley. 13,15 Peter Yorke e la sua orchestra da concerto. 15,15 Canta Gracie Fields. 16 Reg Leopold e i suoi suonatori. 17,15 Resoconto parlamentare. 17,30 Nuove incisioni. 18,15 Varietà, con Dick Bentley. 19,15 Rivista di stelle della scena, dello schermo e della radio. 20,15 Serate all'opera. 21,15 Carole Carr e il complesso Sidney. 21,30 Inni sacri. 22 Racconto breve. 23 Musica da ballo. 0,45 Canta Cavan O'Connor. 1,30 Concerto diretto da Charles Groves: 1. Parry: **Suite di Lady Radnor**, per archi; 2. Butterworth: **Un giovane dello Shropshire**, rapsodia.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

10,15 Il concerto della domenica - Radiorchestra diretta da Hermann Scherchen - 1. Schumann: **Ouverture a « Ermanno e Dorotea »**; 2. Berlioz: a) **Marcia dei pellegrini**, da « Aroldo in Italia », b) **Scena d'amore** da « Romeo e Giulietta », c) **Danza delle Silfidi** da « La dannazione di Faust »; 3. Mendelssohn: **Sinfonia n. 1 in do minore**. 18,20 1. Bach: **Nun ist das Heil und die Kraft**, cantata a otto voci; 2. Mozart: **Sinfonia in mi bemolle maggiore** K. 543. 19 Notizie musicali da tutto il mondo. 19,30 Notizie. 20 Ricordo di C. F. Ramuz, testo di Ernst Bringolf. Persone: voci diverse e la voce del poeta. Musica: parti della **Suite « Pulcinella »** di Strawinski e della **Sinfonia dei Salmi**. Compagnia di prosa di Radio Berna. 21 Registrazione da Ginevra, concerto di chiusura del Concorso Internazionale di musica. 22 Notizie. 22,05 Ascoltiamo l'estero.

MONTE CENERI

17,30 La domenica popolare. 19,10 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,40 I vostri desideri. 20 Attualità. 20,30 Feuilleton. 21 Concerto vocale-strumentale diretto da Edwin Löhrer - Beethoven: a) **Mare tranquillo e viaggio felice**, op. 112, coro, b) **Tremate, empi, tremate!** terzetto, c) **Nei giorni tuoi felici**, duetto; 2. Brahms: a) **Nenia**, op. 82, coro, b) **Rapsodia**, op. 53, per contralto e coro virile, c) **Il canto del destino**, op. 54, coro. 22 Notiziario. 22,10 I vostri desideri. 22,30 Orchestrina Radiosa. 22,55 Serenata.

SOTTENS

17,10 Musica romantica interpretata dal Quartetto ungherese - 1. Brahms: **Quartetto, op. 51, n. 1 in do minore**; 2. Schubert: **Quartetto, op. 29, in la minore**. 19,15 Notiziario. 19,40 « Ditecelo! », con Claude Evelyne e Raymond Colbert. 20 Fantasia di Samuel Chevallier. 20,30 Il Trio dei Quattro. 20,50 Michel Dulud: « Tutt'e due », commedia in tre atti. 22,30 Notiziario. 22,35 « Ambiente ».

RICORDO DI RAMUZ

Alle 20 di questa sera Radio Beromünster dedica una trasmissione al ricordo di C. F. Ramuz, il poeta svizzero di lingua francese morto lo scorso maggio. Ramuz è la montagna, il vigoroso mondo rustico del Vaud, dal cui rilievo nascono fantasie ardite, primitive illuminazioni all'evoluto pensiero dello scrittore. Uomo e artista coerente, egli si appartò nell'isola solitaria dei sogni: e lo fece per essere veramente umano, per dare una voce incontaminata al proprio anelito di libertà. Lontano dall'essere soltanto uno scrittore naturalista o, tanto meno, folklorista, Ramuz fu una tempra di lottatore, che all'aperto orizzonte delle montagne chiese la forza del libero e fecondo pensiero. Le parole di addio di Farfaret, uno dei suoi personaggi più vivi e indimenticabili, valgono a compendiare il cuore dell'uomo e l'opera dell'artista: « Alors, adieu vous, les montagnes..., fidèle à vous jusqu'au bout, montagnes, et à la liberté. Alors adieu, toute la terre, adieu les pays de la terre ».

Ad una commemorazione di Ramuz non possono mancare le musiche di Strawinsky, testimonianza di un incontro prezioso tra due artisti egualmente tesi a rifarsi al ritmo di una natura vergine per poter essere, essi civilizzatissimi, « anche » primitivi, con tutto quel che di forza e di originaria verità porta una tale condizione artistica. Dall'incontro nacquero l'Histoire du soldat, *le* Chansons plaisantes, *le* Berceuses du chat, *le* Noces. *Fu un completamento reciproco; chè, se Strawinsky ne ebbe ispirazione per le opere sopra ricordate, Ramuz si sentì tratto a liberare il proprio spirito da certa negativa tendenza ad analizzarsi e giudicarsi prima di aver agito:* « Oh, com'eravate! *— egli dice nel suo libro di ricordi su Igor Strawinsky —* Sempre in azione e sempre pronto a rimettervi in azione! Mi siete apparso in una zona di libertà che sembravate trasportare con voi. Siete stato per me l'esempio vivente di ciò che è l'uomo primigenio ».

Ora il musicista è sopravvissuto al poeta nel caduco mondo delle apparenze fisiche: ma v'è una zona dello spirito nella quale rimarranno eternamente indissolubili i legami che ne condizionarono la fraterna collaborazione d'arte

LUNEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

18,10 Musica sinfonica riprodotta - 1. Mozart: **Concerto in do minore**, per pianoforte e orchestra; 2. Mozart: **Sinfonia n. 31, in re maggiore**, detta « Sinfonia di Parigi ». 19,30 Musica leggera riprodotta. 20,15 Concerto del violinista Robert Hosselet - 1. Saint-Saëns: **Havanaise**; 2. De Falla: **Jota**, canzone popolare spagnola. 20,40 Notiziario. 21 Concerto di musica popolare americana diretto da André Joassin. 21,30 Cabaret. 22 Sèguito del concerto diretto da André Joassin. 22,30 Concerto del Quartetto d'archi della Radio Belga - 1. Marcel Pott: **Cinque bagatelle**; 2. Beethoven: **Quartetto, op. 95, in fa minore**. 23 Notiziario. 23,10 Serata danzante (dischi). 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

17 Concerto sinfonico vocale diretto da Julien Galinier, con la partecipazione della cantante Denise Carrière - 1. Berlioz: **Benvenuto Cellini**, ouverture; 2. Bach: **Oratorio di Natale**; 3. Gluck: **Paride e Elena**; 4. Mozart: **Sinfonia n. 41, « Jupiter »**; 5. Saint-Saëns: **La campana**; 6. Gounod: **La sera**; 7. Aymé Kunc: **Fandango**. 19 Notiziario. 19,35 Concerto della pianista Jeanne-Marie Darre - 1. Liszt: **Polonaise**; 2. Chopin: a) **Studio op. 25, n. 2**, b) **Studio op. 25, n. 6**. 20,30 Concerto di musica leggera diretto da René Corniot. 21,02 Notiziario. 21,32 N. Jonquille: « Le esplosioni non allettano nessuno », commedia. 22,20 Notiziario. 22,25 Cabaret fantastico. 0,30 Veglie di Parigi e di altri posti. 1 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Banco di prova dei giovani artisti lirici. 20 Concerto del Trio Moyse - Marcel Orban: **Trio per flauto, viola e pianoforte**. 20,30 Questa sera in Francia. 21,02 Sottovoce: « Messaggi e ricordi ». 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Concerto sinfonico diretto da Wilhem Arbenz, con la partecipazione dei pianisti Max Roques e Christiane Chapel - 1. Frank Martin: **Sinfonia** per tre sassofoni, due pianoforti e orchestra; 2. Adolfo Brunner: **Concerto grosso** per orchestra d'archi e timpani; 3. Willy Burkhard: **Suite « Laupen »**, op. 56. 23,30 Notiziario. 23,45 Rabelais: « Gargantua e Pantagruel », adattamento radiofonico.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Musica riprodotta - R. Struss: 1. **Till Eulenspiegel**, 2. **Salomè**, danza dei sette veli. 19,15 Canta Webster Booth. 19,30 Un'opera trasmessa dal Continente. 20 Rivista. 21 Notiziario. 21,15 John van Druten: « Dopo tutto », adattamento radiofonico. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Rivista. 20,15 « Signora nella nebbia ». 20,45 Concerto. 21,30 Alan Stranks: « Il caso del marinaio ubriaco ». 22 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,15 Concerto diretto da Walter Goehr, con la partecipazione del soprano Mary Bothwell. 9,15 Harry Davidson e la sua orchestra. 10,30 Banda delle Life Guards. 11,15 Jan Savitt e il suo complesso (dischi). 12,15 Musiche preferite. 13,15 Orchestra di varietà diretta da Rae Jenkins. 14,15 Pot-pourri marinaro. 14,45 Resoconto parlamentare. 15,15 Varietà. 16,20 A vostra richiesta. 18,45 I Robinson. 19,15 Concerto sinfonico: 1. Elgar: **Cockaigne**, ouverture; 2. Bliss: **Danza**, da « Scaccomatto »; 3. Vaughan Williams: **Sinfonia n. 5 in re**. 20,30 Club del jazz. 21,15 Musiche preferite. 22,15 Canzonette. 23 Marinai a terra. 0,15 Music-Hall. 1,15 Paul Fenoulhet e la sua orchestra Skyrockets.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

16 Una sinfonia di Mozart dodicenne: la **Sinfonia in fa maggiore** K. 43, orchestra di Basilea diretta da Paul Sargen. 17,30 Esplorazioni ed esploratori: l'ultimo viaggio di Scott. 18 Concerto del pianista Francesco Ticciati - 1. Ticciati: **Preludio**; 2. Albeniz: **Almeria**; 3. **Tre Lieder** di Ticciati cantati da Franciska Petri. 18,20 Strauss: **Danza dei sette veli**, da « Salomè », dischi. 18,30 Orchestra Cedric Dumont. 19 Corso di storia della musica. 19,30 Notizie. 19,55 Musica richiesta dagli ascoltatori. 21,15 Lieder di Schubert cantati da Josef Cron. 21,45 Prospetto della settimana per gli svizzeri all'estero. 22 Notizie. 22,05 Corso di francese. 22,30 Musiche di Haydn in dischi - 1. **Quartetto in re maggiore** per flauto e archi; 2. **Quartetto in re minore**, op. 64, n. 5, per archi (L'allodola).

MONTE CENERI

18 Tra le sei e le sette. 19,10 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,40 I vostri desideri. 20 Attualità. 20,20 Somerset Maugham e Guy Bolton: « Ritratto di un'attrice », commedia in tre atti. 22 Notiziario. 22,15 I vostri desideri. 22,30 Ballabili dell'Orchestra Leonardi. 22,55 Serenata.

SOTTENS

16,30 Concerto diretto da René Corniot, con la partecipazione della pianista Hélène Marfort - 1. Saint-Saëns: **Etienne Marcel**, balletto; 2. Fauré: **Ballata per pianoforte e orchestra**; 3. Yvonne Desportes: **L'usignolo e l'orbettino**; 4. Florent Schmitt: **Pagine d'album**. 17,45 Musica ritmica interpretata dalla pianista Madeleine Dépraz e da Loys Choquart. 18,20 Jazz autentico. 19,15 Notiziario. 19,25 I lavori delle Nazioni Unite. 19,35 Musica di tutti i tempi. 20 Terval: « Il dramma nel Varietà », un « giallo ». 21 « Dal palcoscenico al microfono ». 22 Orchestre da ballo svizzere. 22,15 Un'operetta americana. 22,30 Notiziario. 22,35 Cronaca delle Istituzioni internazionali.

MARTEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

19,30 Musica melodica riprodotta. 20,15 Cantano Bing Crosby e Martha Tilton (dischi). 20,40 Notiziario. 21,15 Musica ceca. 22 Musica operistica riprodotta - 1. Rossini: **Il barbiere di Siviglia**: a) Ouverture, b) Atto primo; 2. Gounod: **Romeo e Giulietta**, scena dell'avello. 23 Notiziario. 23,10 Alla scoperta della musica. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,05 Varietà musicali. 19,20 Giuochi radiofonici. 20,30 Concerto di musica varia diretto da Edouard Bervily, con la partecipazione del cantante Jean Vieuille. 21,02 Notiziario. 21,32 Una serata a Strasburgo. 23 Notiziario. 23,05 Patenti di nobiltà della musica francese: collabora il complesso vocale Marcel Couraud. 23,30 Concerto diretto da René Corniot - 1. Ciaikowsky: **Capriccio italiano**; 2. A. Pirou: **Per un balletto**, 1 Suite; 3. R. Corniot: **Pastorale del Berri**; 4. A. d'Ambrosio: **Ersilia**. 0.30 Dischi. 1 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Concerto spirituale con la partecipazione della cantante Leile Ben Sedira e dell'organista André Freury - 1. Roesgen-Champion: a) **Ave Maria**, b) **Cor Jesu**, c) **Ad te levavi animam meam**, d) **Kyrie eleison**; 2. Bach: **Fantasia e fuga in do minore**; 3. Jean Langlais: a) **Impromptu**, b) **Arabesque**; 4. Barrie: **Toccata**. 20 Radio Cavalcata. 20,30 Questa sera in Francia. 21,02 Concerto di musica varia diretto da Edouard Bervily, con la partecipazione del cantante Jean Vieuille. 21,30 Tribuna parigina. 22 Parata parigina. 23 Canti e lamenti del mare. 23,30 Notiziario. 23,45 « La fiera delle Fate ». Musica di Claude Arrieu. Adattamento di Etienne Fuzelier.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Musica riprodotta - R. Strauss: **Il borghese gentiluomo**. 19 L'ospite serale della Henry Hall. 19,30 La metropoli di New York. 20 Donizetti: **Don Pasquale** (atto secondo). 21 Notiziario. 21,30 Orchestra Mark Nubbock. 22 Concerto del violista Jean Stewart e del pianista Ernest Lush. 22,15 Dibattito religioso. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Incisioni di Frank Sinatra. 19,30 « Ecco William ». 20,30 Music-hall. 21 « Venti domande », giuoco di società. 21,30 Musiche preferite. 22 Notiziario. 22,15 Canta Cavan O'Connor. Coro e orchestra della Rivista diretti da Frank Cantell. 22,35 Chapman e la sua banda.

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,30 Concerto sinfonico diretto da Robert Irving, con la partecipazione della pianista Kathleen Bedford - 1. Berlioz: **Benvenuto Cellini**, ouverture; 2. Franck: **Variazioni sinfoniche**. 9,30 Concerto di musiche spagnole e dell'America latina diretto da Juan Llossas. 10,30 Van Dam e la sua orchestra. 11,15 Musica da ballo. 12,15 Concerto diretto da Mansel Thomas, con la partecipazione del tenore Trefor Jones. 12,45 Frederic Bayco all'organo da teatro. 13,15 Geraldo e la sua orchestra da concerto. 14,15 Banda delle Horse Guards diretta dal magg. A. J. Thornborrow. 15,15 Varietà. 16,20 Musiche preferite. 18,15 Programma Richard Tauber, con Janet Davis. 18,45 I Robinson. 19,15 Un giorno nel Lussemburgo. 20,30 Music-Hall. 21,15 Concerto sinfonico diretto da Charles Münch - 1. Honegger: **Sinfonia per archi**; 2. Debussy: **Iberia**. 22,45 Ballate e musica da ballo d'altri tempi. 23,30 Concerto d'oboe, solista: John Wolf. 0,15 Carnevale Caribbeano. 1,30 Concerto dell'Orchestra Colonne diretto da Paul Paray - 1. Ravel: **Dafni e Cloe**, suite; 2. Dukas: **L'apprendista stregone**.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

13,15 Mozart: **Le nozze di Figaro**, primo atto, registrazione dal Festival di Glyndebourne. 18 Concerto della pianista Marie Panthès - 1. Saint-Saëns: **Capriccio sulle arie del balletto** dell'« Alceste » di Gluck; 2. Ravel: **Jeux d'eau**; 3. Godard: **Mazurka eroica**; 4. Fauré: **Pezzo breve**; 5. Chabrier: a) **Minuetto pomposo**, b) **Bourrée fantasque**. 18,30 Cronache di viaggio per la Francia meridionale. 19 Orchestra Cedric Dumont. 19,30 Notizie. 19,55 Concerto sinfonico. 21,30 Bollettino letterario. 21,50 Musica brillante in dischi. 22 Notizie. 22,05 Musica varia.

MONTE CENERI

18 Tra le sei e le sette. 19,10 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,40 I vostri desideri. 20 Attualità culturali. 20,20 Concerto diretto da Otmar Nussio - 1. Rossini: **Semiramide**, ouverture; 2. Glinka: **Kamarinskaia**, fantasia su due temi russi; 3. Grieg: a) **Ultima primavera**, melodia elegiaca, op. 14, n. 2, per archi soli, b) **Danza norvegese dall'op. 35**; 4. Sibelius: a) **Canzonetta per archi soli**, b) **Valzer triste**; 5. Borodin: **Danze polovesi** dall'opera « Principe Igor », introduzione e allegro vivo. 21 Musica da camera. 22 Notiziario. 22,10 I vostri desideri. 22,30 Jazz americano. 22,55 Serenata.

SOTTENS

18,30 Folklore cecoslovacco. 19,15 Notiziario. 19,45 « A.B.C. », fantasia con Rosa Mania. 20,30 René Dornier: « Il fuoco », dramma in tre atti. 22,10 Musica di E. R. Blanchet interpretata dal pianista Marinus Flipse - 1. **Tre piccoli preludi**; 2. a) **Scozzese in fa maggiore**, op. 53, n. 1, b) **Studio in fa**; 3. **Turchia**, op. 101: a) « Caicchi », b) « I mattini del Bosforo », c) « Nel giardino del vecchio serraglio ». 22,30 Notiziario. 22,35 « Ambiente... ».

MERCOLEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

19,30 Musica leggera riprodotta. 20,40 Notiziario. 21,15 Concerto sinfonico diretto da Franz André, con la partecipazione della cantante Lily Djanel - 1. Debussy: **Primavera**; 2. D'Indy: **Istar**, variazioni sinfoniche; 3. Smetana: **Prati e boschi della Boemia**; 4. R. Strauss: **Salomé**, danza dei sette veli e scena finale. 22,45 Musica melodica riprodotta. 23 Notiziario. 23,10 Sguardi sul jazz. 23,40 Musica melodica riprodotta. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,05 Musica da camera - I. **Pezzi per violino e arpa interpretati da Roland Charmy e da Lily Laskine** - a) Pisendel: **Andante**, b) Lorenzo Somis: **Sonata** - II. Melodie di Campra, Lulli, Rameau, interpretate da Pierre Bernac - III. Leclair: **Sonata in trio**, per violino, violoncello e arpa, interpretata da Roland Charmy, Maurice Marechal e Lily Laskine. 20,05 Concerto di musica leggera diretto da Raoul Barthalay. 20,30 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21,02 Notiziario. 21,32 Varietà. 22,45 Quando Parigi canta. 23 Notiziario. 23,05 Concerto sinfonico diretto da Jean Clergue, con la partecipazione della violinista Brigitte de Beaufond - 1. Mendelssohn: **Sinfonia scozzese**; 2. Marcel Delannoy: **Serenata concertante** per violino e orchestra; 3. Debussy: **Marcia scozzese**; 4. Prokofieff: **Sinfonia classica**. 24 Trasmissione dal cabaret « Sa Majesté ». 1 Notiziario.

GIORGIO ENESCO

Alle 21,50 di oggi il programma parigino trasmette un concerto, il quale fa parte di un Festival dedicato a musiche di Giorgio Enesco. In verità Enesco, se è romeno di stirpe (nacque a Cordareni nel 1881), divenne poi parigino di elezione, pur non dimenticando la patria, al cui folklore attinse largamente per rielaborar'o in modi d'arte nelle sue composizioni. Figura singolarissima e poliedrica della musica contemporanea, si impose giovanissimo all'attenzione del mondo come eccezionale violinista; ma, timoroso quasi di una fama di virtuoso che offendeva il suo amore per l'arte, disdegnò di sfruttare un talento per il quale andava annoverato tra i massimi concertisti moderni, e uscì poco dalla Francia. Sentire Enesco è cosa rara: ma le sue interpretazioni non si possono dimenticare, tale è il suono e tanto profonda e rimeditata la sensibilità. E' anche gran direttore, solido e sincero. Come compositore si affermò diciottenne con un Poema rumeno che lo stesso Colonne volle tenere a battesimo nei suoi concerti; produsse quindi una serie numerosa di opere sinfoniche e da camera, fino all'Edipo re, che può essere considerato il suo capolavoro. E se pure non ha raggiunto in questo campo i vertici che a pochissimi sono concessi in ciascuna generazione, ha una propria personalità, fondata sul più illuminato sincretismo e su una costante nobiltà di concezione. Architetture di solidità classica, ricordi impressionistici accolti con ineccepibile gusto, riferimenti alla forma ciclica secondo l'insegnamento franckiano, versatilità di strumentazione: ecco i caratteri delle sue musiche, alle quali assai spesso presiede l'ispirazione nazionale dei canti di Moldavia, la regione dove visse fanciullo e dove torna sempre con devoto amore.

Possiede anche altre virtù che lo rendono caro a quanti lo avvicinano: la semplicità del figlio della terra e l'istintiva generosità del gran signore. Per la Romania e per i musicisti romeni è un mecenate; per tutti, un amico pronto a donare: si legga quel che dice di lui Alfredo Casella nei Segreti della Giara.

E quando un artista sa apparire tanto nobile e semplice, è degno d'essere doppiamente amato.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Toulouse-Lautrec: « Al Circo ». 20 Varietà. 20,30 Questa sera in Francia. 21,02 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Concerto pubblico di musica da camera: « Festival Georges Enesco » - 1. **Sonata** n. 2 per pianoforte e violino; 2. **Doppio quintetto per istrumenti a fiato**; 3. **Quartetto con pianoforte**. 23,30 Notiziario. 23,50 I grandi teatri di provincia e la loro storia.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Musica riprodotta - R. Strauss: **Morte e trasfigurazione**, poema sinfonico. 19 Rivista. 19,30 H. G. Wells: « Kipps », racconto di un'anima semplice (quinto episodio). 20 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult e da Richard Strauss - 1. Mozart: **Sinfonia « Jupiter »**; 2. Strauss: **Till Eulenspiegel**; 3. Holst: **I pianeti**. 21 Notiziario. 21,15 Seconda parte del Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult e da Richard Strauss. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Musiche preferite. 20 Una visita a Brigg, nello Yorshire. 20,30 Varietà. 21,15 Spettacolo teatrale. 22 Notiziario. 22,15 Il detective in poltrona. 22,35 Edmundo Ros e la sua banda Rumba.

PROGRAMMA ONDE CORTE

4,15 Concerto vocale e istrumentale diretto da Walter Goehr, con la partecipazione del soprano Elda Ribetti e del baritono Paolo Silveri. 8,30 Concerto diretto da Charles Groves - 1. R. Strauss: **Quattro interludi**, intermezzo; 2. Smetana: **La sposa venduta**, ouverture. 10 Trattenimento musicale, con la partecipazione del basso Alec Drew, del violinista Oscar Grasso e di Harold Coombs all'organo da teatro. 11,15 Albert Sandler e l'Orchestra Palm Court. 12,15 Motivi scelti. 13,15 Canta Carole Carr. 14,45 Inni sacri. 15,15 Music-hall. 16,20 Musiche preferite. 18,45 I Robinson. 19,15 Varietà. 20,30 Rivista. 21,15 Dischi richiesti. 21,45 Concerto del pianista Maurice O 'Hana. 22,15 Concerto sinfonico diretto da Charles Groves - 1. Mozart-Busoni: **Idomeneo**, suite; 2. Vaughan Williams: **Sinfonia di Londra**. 0,45 Concerto del violinista David Wolfstahl. 1,30 Musica in miniatura.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18 Concerto del flautista Werner Lehmann e della pianista Hélène Manolio. 18,45 Nuovi libri. 19 Musica popolare. 18,30 Notizie. 20 Dove trovo Anna Petrowna? dalla commedia russa « Da qualche parte, a Mosca », di Mass e Cervinski. 21,30 Conversazione su Joseph Haydn. 22 Notizie. 22,05 Orchestra Tony Bell. 22,30 Musica riprodotta - Mozart-Bach: **Quattro Adagi e Fughe per trio d'archi** (Adagi di Mozart, Fughe dal « Clavicembalo ben temperato » e di W. F. Bach, elaborate per trio d'archi da Mozart).

MONTE CENERI

18 Tra le sei e le sette. 19,10 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,40 I vostri desideri. 20 Attualità teatrali: « Teatro giapponese ». 20,20 Canzoni e sorrisi di 22 Cantoni. 21,30 Concerto diretto da L. Casella - Wagner: 1. **Il vascello fantasma**, ouver.; 2. **Sigfrido**, mormorio della foresta; 3. **Lohengrin**, introduzione all'atto III; 4. **Tannhäuser**, marcia. 22 Notiziario. 22,10 I vostri desideri. 22,30 Concerto del pianista Walter Lang - 1. Chopin: Tre studi composti per il « Metodo dei Metodi » di Moscheles e Fétis; 2. Schubert: **Fantasia in do maggiore**, op. 15 (Wanderer-Fantasia). 22,55 Serenata.

SOTTENS

18,30 Per i giovani: « Come bisogna suonare gli studi per violino ». 19,15 Notiziario. 19,25 I lavori delle Nazioni Unite. 19,35 Musica di tutti i tempi. 20 La vita universitaria. 20,30 Concerto popolare diretto da Carl Schuricht - 1. Mendelssohn: **Sogno di una notte d'estate**: ouverture, notturno, scherzo; 2. Schubert: **Sinfonia « Incompiuta »**; 3. Beethoven: **Settima sinfonia**. 22,30 Notiziario. 22,35 Colloquio europeo.

GIOVEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

18,10 Musica sinfonica riprodotta - 1. Dvorak: **Concerto in si minore**, op. 104, per violoncello e orchestra; 2. Wagner: **I maestri cantori di Norimberga**, ouverture. 19,30 Concerto di musica varia diretto da André Joassin - 1. Lortzing: **L'armaiolo**, ouverture; 2. Ziehrer: **Borghese viennese**, valzer; 3. Th. Langlois: **Burlesca**; 4. A. Lara: **Granada**, fantasia spagnola; 5. Gabriel-Marie: **Suite gaia**, estratti; 6. G. Hue: **Siang Sin**, balletto. 20,40 Notiziario. 21,15 O. P. Gilbert: **Il circolo delle ombre**, in tre atti. 23,15 Notiziario. 23,25 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,30 Il giardino della gioventù. 20,05 Musica da camera - 1. Henri Sauveplane: **Sonata per violino e pianoforte**, interpretata da André Asselin e da Henriette Roget; 2. **Melodie interpretate da Gilbert Arvez-Vernet** - a) Debussy: **Les fêtes galantes**, b) Ravel: **Ronsard à son âme**, due epigrammi di Clément Marot. 21,02 Notiziario. 21,32 Concerto dell'Orchestra Nazionale. Collaborano la Corale Marcel Couraud e i Cori della Radio francese « Festival Darius Milhaud ». Dirige l'autore: 1. **Seconda sinfonia**; 2. **Sonetti composti in segreto da Jean Cassou**; 3. Due marce: a) **In memoriam**, b) **Gloria victoribus**; 4. **Terza sinfonia con coro** (Te Deum). 23 Notiziario. 23,05 « Cambiamento d'aria » con Jean Wiener. 23,30 Fantasia radiofonica. 24 Varietà. 0,15 Trasmissione dal Cabaret: « La Bellevue ». 1 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Buffalo Bill. 19,15 Banco di prova degli artisti di varietà. 20 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle, con la partecipazione della cantante Gabrielle Ristori. 20,30 Questa sera in Francia. 21,02 Seguito del Concerto di musica varia. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 « On achève bien les chevaux », dal romanzo di Horace Mac Coy. Traduzione di Marcel Duhamel. Adattamento radiofonico di Gérard Herzog. 23,30 Notiziario. 23,45 La chiave del canto.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Musica riprodotta - 1. R Strauss: Il cavaliere della rosa, selezione; 2. Dafne, selezione. 19 Bertie Chapman: Il falso testimonio. 19,30 Concerto orchestrale. 20,30 Rivista « Itma », con Tommy Handley. 21 Notiziario. 21,30 Emily Brontë: Cime tempestose (parte seconda) 22,30 Rassegna scientifica. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Canta Sam Browne. 19,30 Musica ritmica. 20,30 Musica in miniatura. 21 Music-hall 21,30 Cantano Anna Ziegler e Webster Booth. Orchestra Melachrino diretta da George Melachrino. 22 Notiziario. 22.15 Avventura di Taxi l'autista. 22,35 Ted Heath e la sua musica.

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,15 Concerto dell'Orchestra leggera della BBC del Midland; 9,30 Musica ritmica; 10,30 Orchestra Richard Crean. 11,15 Orchestra dell'Ippodromo di Manchester. 12,15 Loe Loss e la sua banda. 13,15 Canta Cavan O' Connor; 13.30 Club della fisarmonica. 14,15 Club del jazz. 15,15 Concerto sinfonico - 1. Schumann: Genoveffa, ouverture; 2. Beethoven: Sinfonia n. 4; 3. Dvorak: Rapsodia slava n. 3 in la bemolle. 16,30 Concerto 18,45 I Robinson. 19,15 Programma musicale. 20,30 Rivista ITMA, con Tommy Handley. 22 Concerto del baritono Philip Hattey. 22,15 Vic Lewis e il suo jazz. 23 Grand Hotel 0,45 Canta Carol Carr.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

17,15 Concerto del soprano Joséphine Stranski - Lieder di Schumann Grieg e Strauss 17,30 L'ora dei giovani. 18 Musica varia. 18,40 Cronache sportive. 19,10 Nuove canzoni francesi in dischi cantate da Edith Piaf e Jonny Hesse. 19,30 Notizie. 20 Serata varia 22 Notizie. 22.05 Corso di lingua francese. 22,30 Musica da ballo.

MONTE CENERI

18 Tra le sei e le sette. 19,10 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,40 I vostri desideri. 20 Attualità musicali. 20,20 Poesie richieste. 20,30 **Concerti grossi e solistici** diretti da Otmar Nussio - Solista: Lore Spoerri, violino. Al clavicembalo: Walter Lang - 1. Torelli: **Concerto grosso in la minore** per archi e continuo; 2. Dittersdorf: **Concerto in sol maggiore** per violino e orchestra; 3. Vivaldi: **Concerto in la maggiore** per quattro violini solisti, orchestra d'archi e continuo; 4. Boccherini: **Concerto in re maggiore.** 21,35 Canzoni popolari francesi interpretate dal soprano Marguerite de Reding e dal tenore Hugues Cuénod. 22 Notiziario. 22,10 I vostri desideri. 22,30 Orchestra Radiosa. 22,55 Serenata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,40 La catena della felicità. 20 René Roulet: « La grandezza degli Augier », film radiofonico in quattro episodi (primo episodio) 20,30 « Una serata a Vienna. ». 21 Stéphane Audel: « Juanita », racconto messicano. 21,30 Concerto dell'orchestra da camera diretto da Victor Desarzens, con la partecipazione della cantante Suzanne Danco. 22,30 Notiziario. 22,35 « Ambiente... ».

VENERDÌ

BELGIO

BRUXELLES

19,30 Musica da ballo riprodotta. 20,15 Concerto del pianista Francis Duquennois - De Falla: **Quattro pezzi spagnoli**, per pianoforte. 20.40 Notiziario. 21,15 Raoul Moretti: **Il conte Obligado**, operetta in tre atti. 23,15 Notiziario. 23,25 Musica americana contemporanea - 1. John Powell: **Vecchie danze popolari**; 2. Paul Creston: **Trenodia**; 3 Robert Mac Bride: **Rapsodia messicana** (dischi). 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,05 Concerto dell'organista Noëlle Pierront. 19,30 Claude Normand all'organo da teatro e le sorelle Normand. 20,05 Complesso da salotto diretto da Maurice de Swetschin - 1. Kreisler: **Marcia miniatura viennese**; 2. Roland: **Ricordo**; 3. Laludi: **Serenata a Lisetta**; 4. Albeniz: **Granada**; 5. Carabin: **Preludio e Habanera**; 6 Lucian: **Minuetto intermezzo**; 7. O' Lonnor-Morris: **Londonderry-air**; 8. Godin: **Valse Septembre.** 20.30 Concerto di musica varia diretto da Jean Paul Kreder, con la partecipazione del cantante Gilbert Moryn. 21.02 Notiziario. 21.32 Mozart: **Il flauto magico**, seconda parte, opera fantastica in quattro atti. 23.30 Ricordi di Jacques Thibaud raccolti da Jean-Pierre Dorian. 23,45 L'Arte e la vita. 0.05 « I films muti parlano » con Musidora. 0.20 Jazz 1947. 1 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Attualità scientifica. 20 « D'amore e d'acqua fresca ». 20.30 Questa sera in Francia. 21.02 Concerto di musica varia diretto da Jean Paul Kreder, con la partecipazione del cantante Gilbert Moryn. 21.30 Tribuna parigina. 21,50 A voi la parola 23 Caso di coscienza. 23,30 Notiziario. 23,45 Ciclo del Trio.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Musica riprodotta - R. Strauss: 1 **Valzer dall'« Intermezzo »**; 2. **Don Giovanni**, poema sinfonico 19 Una visita a Brigg, nello Yorkshire 19.32 Concerto sinfonico diretto da Charles Groves - 1 Vaughan Williams: **Le vespe**, ouverture; 2. Moeran: **L'ombra di Whythorne**; 3 Brahms: **Sinfonia n. 4 in mi minore**. 22,30 « Venti domande », giuoco di società 21 Notiziario 21,45 Rivista. 22,30 Racconto breve. 22,45 Resoconto parlamentare 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario 19,45 Musiche preferite. 20,15 Concerto diretto da Walter Goehr, con la partecipazione del violinista Campoli. 21 Varietà. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo, con Victor Silvester e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,30 Lou Preager e la sua orchestra. 10,30 Jock White e la sua banda. 11,15 A vostra richiesta. 12,45 Complessi da ballo americani (dischi). 13,15 Trattenimento musicale. 14,15 Rivista. 15,15 Un giorno nel Lussemburgo. 16,20 Musica sinfonica riprodotta - Rachmaninoff: **Concerto n. 3 in re minore.** 17,30 Marinai a terra. 18,15 Musiche preferite. 18,45 I Robinson. 19.45 Michael Krein e il suo Quartetto sassofono. 20,30 Potpourri marinaro. 21,15 Romanze in ritmo. 22,15 Varietà. 22,30 Concerto del violinista Yehudi Menuhin. 23 Stan Atkins e la sua banda. 1,30 Concerto del pianista Maurice O' Hara.

LE COEFORE

Alle 20,20 di oggi a Radio Monteceneri, sotto il segno di Eschilo, un saggio di collaborazione artistica italo-svizzera che ci piace rilevare: la compagnia del Teatro universitario di Padova reciterà Le Coefore, anello della grande trilogia eschilea, nel quale tutte le forze del dolore si raccolgono in un unico e fermo motivo drammatico, mentre ogni movimento, ogni affetto si risolve in parole di sovrana poesia. Il dolore stesso sembra accendersi e torturarsi nel ritmo della parola. E la grandezza di Eschilo salda in una sola fatale armonia le articolazioni della tragedia: Elettra che liba all'ombra del padre assassinato, il drammatico e trepido incontro dei due fratelli, le parole sacre e terribili della loro congiura, Oreste inconsapevole al cospetto della madre adultera e omicida, la spaventosa risoluzione, l'allucinazione di Oreste dopo il duplice delitto e l'incalzar delle Furie lanciate a perseguitarlo senza tregua. Così il tema di quella che probabilmente fu una fosca leggenda tramandata nei racconti delle popolazioni greche diventa voce di uno dei più universali poemi del dolore.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

16,30 1. Purcell: **Quattro duetti** per due voci femminili; 2. Bach: **Sarabanda con partite**; 3 Vecchi: **Quattro terzetti**, per soprano, contralto e baritono; 4. Bach: **Sonata in re maggiore** per viola da gamba e cembalo 17,30 L'ora dei giovani. 18 Trasmissione dialettale 18.30 Musica riprodotta. 19,10 Cronache del mondo. 17,30 Notizie. 20 Musica leggera in dischi. 21 Concerto della radiorchestra. 22 Notizie 22,05 Orchestra Cedric Dumont 22,30 Hellst. **Suite per violino e pianoforte** (esecutori Lola e Jean Sebastian Benda).

MONTE CENERI

17,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella - 1. Joseph Rheinberger: **Marcia elegiaca**, op. 167 b; 2. Sigfrid Walther Müller: **Musica gaia**, op. 43: a) Ouverture, a) Intermezzo, c) Minuetto, d) Variazioni e Finale di un canto infantile. 18 Tra le sei e le sette. 19,10 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,40 I vostri desideri. 20 Attualità. 20,20 Il teatro universitario di Padova presenta: « Le Coefore », di Eschilo. 22 Notiziario. 22,10 I vostri desideri. 22,30 Canti d'amore: Valzer per soli e coro, op. 52, di Brahms. 22.55 Serenata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 « I lavori delle Nazioni Unite ». 19,35 « Chiedete, vi sarà risposto! ». 19,55 « Intermezzo », con il complesso Jean Leonardi e Billy Toffel. 21,05 Concerto con la partecipazione di Yvonne Schmidt, pianista e clavicembalista, Bernard Bellay, clarinettista e sassofonista Henri Helaerts, fagottista - 1. **Pezzi per clarinetto**; 2. M. Roesgen-Champion: **Quattro studi di sonorità, per cembalo**; 3. **Assolo per fagotto**; 4. M Roesgen-Champion: **Trio, per cembalo, sassofono e fagotto.** 21,50 Jazz hot. 22,10 L'Accademia umoristica. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica russa per pianoforte interpretata da Georges Bernard.

SABATO

BELGIO

BRUXELLES

17 Mascagni: **Cavalleria rusticana**, melodramma in un atto (edizione fonografica). 18 Concerto sinfonico in dischi - 1. Rimsky-Korsakof: **Ivan il terribile**, ouverture; 2. Ciaikowsky: a) **Sinfonia n. 4**, b) **Mazeppa**, danza cosacca 19,30 Echi di Hollywood 20,15 Musica riprodotta - Berlioz: **I troiani**: a) La caccia e la tempesta, b) Ouverture. 20,40 Notiziario. 21 Concerto diretto da Georges Béthume - 1. Haendel: **Occasional ouverture**; 2. Corelli: **Concerto grosso**; 3. Mozart: **Concerto in re per flauto**; 4 Chausson: **Incantesimo**; 5. Ciaikowsky: **Andante**, dalla « Quinta sinfonia »; 6. Franck: **Preghiera**, da « Otto pezzi brevi ». 22 Bach: **Concerto italiano**, interpretato dalla clavicembalista Violet Gordon Woodhouse (dischi). 22,15 Concerto sinfonico diretto da Franz André - 1. Wagner: **Il crepuscolo degli dei**, marcia funebre di Sigfrido; 2. Honegger: **Sinfonia liturgica.** 23 Notiziario. 23,10 Concerto sinfonico in dischi - 1. Brahms: **Con-**

certo per violino e orchestra; 2. Brahms: Ouverture accademica. **23,55** Notiziario. **24** Musica sinfonica riprodotta - 1. Rossini: **Guglielmo Tell,** ouverture; 2. Lalo: **Sinfonia spagnola** per violino e orchestra; 3. Wladigeroff: **Suite bulgara**

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

16,50 Concerto sinfonico diretto da Tony Aubin, con la partecipazione dei violinisti André Asselin e Marcel Reynac e del solista Marcel Quattrocchi - 1. Lulli: **Preludio della Morte di Alceste;** 2. Bach: **Concerto per due violini e orchestra;** 3. Haydn: **Notturno;** 4. Liszt: **Eroide funebre** (poema n. 8); 5. Hindemith: **Trauer Musik,** per viola e orchestra; 6. V. d'Indy: **Morte di Wallenstein.** **18,20** Thè danzante. **19** Notiziario. **19.05** Parole incrociate. **19,30** Varietà. **20,05** Musica ritmica, con il Jazz Maurice Dehette e le Speranze di domani. **20.30** Jazz sinfonico diretto da Auguste Dauriac. **21,02** Notiziario. **21,32** René Sarvil: « Il marito di mia sorella », vaudeville. Musica di Henri Martinet. **23,30** Passando da Parigi. **24** Canzoni e festini. **0,30** Fra poco è domenica. **1** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,02 Thè danzante. **20** I giovani della fisarmonica. **20,30** Questa sera in Francia. **21,02** Il Music-hall ha cent'anni. **21,30** Tribuna parigina. **21,50** Varietà. **22,50** Concerto TA MA RA BOUM, con l'Orchestra Henri Poussigue. **23,30** Notiziario. **23.45** Serata danzante. **24** Canzoni. **0.15** Serata danzante.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18.45** Musica da ballo d'altri tempi, interpretata dall'orchestra Harry Davidson. **19,15** Rassegna londinese. **19,45** La settimana a Westminster. **20** Music-hall. Orchestra di varietà diretta da Rae Jenkins. **21** Notiziario. **21,20** Teatro del sabato sera. **22,45** Preghiere della sera. **23** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,15** Geraldo e la sua orchestra. **20** Arcobaleno. **20,30** Concerto diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione di Anne Ziegler e di Webster Booth. **21,15** Concerto dell'orchestra da teatro, diretta da Walter Goehr. **22** Notiziario. **22,15** Maurice Winnick e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

6 Concerto sinfonico diretto da Jan Whyte - Schubert: **Sinfonia n. 2 in si bemolle.** **6,30** Canta Carole Carr. **9,30** Ballate vecchie e nuove, interpretate dal soprano Laelia Finneberg, dal tenore Parry Jones e da Charles Ernesco e dal suo Sestetto. **10,30** Orchestra di Varietà. **11,30** Club del ritmo. **12,45** Canta Sam Browne. **13,30** Canzonette. **14,45** Felix King: il suo pianoforte e la sua orchestra. **17,15** Varietà. **18,15** Canta Gracie Fields. **19,15** Motivi scelti. **20,30** Canzonette. **21,15** Concerto dell'Orchestra da teatro. **22,15** Musica da ballo. **23** Serenata melodica. **0,45** Elton Hayes e la sua chitarra.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18 Klengel: 1. **Largo e fugato** per tre violoncelli; 2. **Tema con variazioni** per quattro violoncelli. **18,20** Musica sacra. **19** Campane delle chiese di Zurigo. **19,30** Notizie. **19,40** La settimana. **20** Concerto orchestrale. **20,20** Commedia dialettale. **21** Musica nazionale. **22** Notizie. **22,05** Orchestra Hug.

MONTE CENERI

16,30 Concerto di musica italiana moderna diretto da Otmar Nussio, con la partecipazione del mezzo-soprano Margherita De Landi e dell'arpista Simone Sporck - 1. Wolf-Ferrari: **Il segreto di Susanna,** ouverture; 2. Piero Coppola: **Sarabanda e Rondò** dall'opera comica « Il marito d'Alina » (per archi); 3. Respighi: **Il tramonto,** poemetto lirico su testo di Shelley per mezzo-soprano e orchestra; 4. Gian Luca Tocchi: **Arlecchino,** divertimento con musiche di Zipoli, Durante, Galuppi, per arpa e orchestra da camera; 5. Malipiero: **Ricercari, per 11 strumenti;** 6. Sinigaglia: **Le baruffe chiozzotte,** ouverture. **18** Tra le sei e le sette. **19,10** Musica brillante. **19,30** Notiziario. **19,40** I vostri desideri. **20,40** Ponchielli: **Gioconda,** selezione fonografica dell'opera. **22** Notiziario. **22,10** I vostri desideri. **22.30** Ballabili del sabato. **22,55** Serenata.

SOTTENS

17.30 Serenata Swing. **18.05** William Aguet: « Le avventure di Eustacchio e del calabrone Bzzzz », disegno animato radiofonico, musica di Jean Daetwyler. Terzo episodio: « Da Saturno al sole ». **19** Il microfono nella vita. **19,15** Notiziario. **19,45** Johnny Hess presenta le sue nuove canzoni. **20** « Un documentario di Georges-Michel Bovay » (trasmissione dedicata allo sbarco alleato del 6 giugno 1944). **20,30** « La Via Crucis », con una prefazione e le « Quattordici Meditazioni » di Paul Claudel. Musica di Henri Stierlin-Vallon. **21,30** Giuoco radiofonico. **22** Musica riprodotta. **22,30** Notiziario. **22,35** « Ambiente... ».

LE LINGUE ALLA RADIO

LA BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua Inglese « English by Radio », con gli orari indicati nel n. 42 del Radiocorriere.

INGLESE

CONVERSAZIONE

(27 ottobre 1947)

Yet

1ST VOICE: English by Radio!

2ND VOICE: To-day, listeners, we are going to talk about the word *yet*.

1st V.: *Yet* is an adverb which can be used in many different ways. Listen to this example:

2nd V.: Has the postman come *yet?*

1st V.: There *yet* had the meaning of *up to now, until now*, or *so far*. It is often used this way in questions.

2nd V.: Is John here *yet?*

1st V.: No, he hasn't arrived *yet*. Now, in that last sentence, which was a *negative* sentence, I used *yet* to show that something had *still not happened*, it had not *yet* happened.

2nd V.: John hasn't arrived *yet*. That is, up to this moment, John hasn't arrived.

1st V.: Here are some more examples of the same kind. Notice how in ordinary questions the word *yet* comes right at the end of the sentence. In negative sentences it may come either at the end, or in the middle, after the word *not*.

2nd V.: Have you heard from Peter *yet?* That means, up to this time at which I'm speaking, have you heard from Peter?

1st V.: Have you heard from Peter *yet?*

2nd V.: No, I haven't *yet* heard from him. That is, so far, or up to now, I haven't heard from Peter. I haven't *yet* heard from him, or I haven't heard from him *yet*.

1st V.: Have you heard the latest news?

2nd V.: No, I haven't seen the newspaper *yet*.

1st V.: I don't think the newspaper has come *yet*.

2nd V.: Have you made the fire up *yet?* I'm afraid it will go out.

1st V.: Oh, I don't think I need do it *yet*.

2nd V.: Have you seen James *yet?*

1st V.: No, when I called at his flat yesterday he was *not yet* up. That means, James hadn't got up, he was *still* in bed. And now listen to these sentences. Are you ready for lunch *yet?*

2nd V.: Not *just yet*. I can't come *just yet*.

1st V.: Notice that we use the words *just yet* to mean *not immediately*, not for a few minutes.

2nd V.: We have given you some examples of *yet* used in questions and negative sentences. Now here is another way in which *yet* is used.

1st V.: John Brown has never worked very hard at school, but he may surprise us *yet*.

2nd V.: In that sentence, *yet* had the meaning of "still". John Brown has never worked very hard at school, but he may *still* do so, he may surprise us by working hard at school.

1st V.: He may surprise us *yet*.

2nd V.: Sometimes we use the words *and yet*— or it may be *but yet*— in sentences of this kind.

1st V.: I think I'll go to Bristol next **week; *and yet* I don't know whether I'll have enough time.**

2nd V.: In that sentence *and yet* **was used to introduce an objection or doubt. He thinks he'll go to** Bristol next week, but he isn't sure.

1st V.: I think I'll go to Bristol next week; *and yet*—or *but yet*—I don't know whether I'll have enough time.

(28 ottobre 1947)

Grandfather's Conscience

GRANDFATHER: Ann, Ann, where are you? I want you.

ANN: I'm here, Grandfather, in the sitting-room. I'm mending your socks.

G'FATHER: But I saw you mending my socks an hour ago. Haven't you finished mending them *yet?*

ANN: No, Grandfather. There's still another one to do. Do you want me to get the tea? It's not *yet* four o'clock. It's too early to get tea *yet*.

G'FATHER: No, Ann, I wasn't thinking of my tea and I don't want you to get it *just yet*. I want to talk to you.

ANN: What about, Grandfather?

G'FATHER: I've been thinking that I ought to do something to help the country in the crisis. Everybody must do some sort of work now, you know.

ANN: But Grandfather, you do work quite hard in the garden. You grow lots of vegetables, and that leaves more in the shops for other people.

G'FATHER: That's true, my dear. *Yet* I still think I ought to do something more than that—some work in a factory, for instance.

ANN: *You* couldn't work in a factory, Grandfather. I've *never yet* heard of a man as old as you **working in a factory.**

G'FATHER: You may be right, Ann. And *yet* I'm not so sure you are. I think there might be some work in a factory that I could do—if I could sit down there sometimes.

ANN: No, Grandfather, a factory isn't the place for you. But I have *yet* another idea. I've been thinking about it for some little time.

G'FATHER: And what's this idea of yours, Ann?

ANN: Well, when I got your new cheque-book at the bank the other week I saw the Manager, and he said they had too much work to do in the bank.

G'FATHER: And so you want *me* to go and work there?

ANN: No, Grandfather, I haven't finished telling you about my idea *yet*. I think *I* might go and work there.

G'FATHER: H'm, *You* wouldn't be much good in a bank. You aren't very quick at accounts.

ANN: Oh, there's other work to be done in a bank besides adding up figures. And so when I was there, the Manager asked me if I would like to go and work in the bank every afternoon.

G'FATHER: And *yet* you didn't tell me until now.

ANN: I wanted to think it over, Grandfather. And if you don't mind being alone in the afternoons and can get your own tea, I think I ought to go.

G'FATHER: Well, I suppose I *can* get my own tea, if it's for the sake of the country. Yes, I think you're right, Ann. Yours is the best idea we've had *as yet*.

FRANCESE

Martedì 28 il nostro professore di francese riprenderà le sue lezioni, che saranno trasmesse ogni martedì e giovedì alle 18,30 (Rete Rossa).

Eccovi il sunto delle prime due.

1.a Lezione

(Mardi 28 Octobre, à 18 h. 30)

1. *Due parole d'introduzione.*
2. *Lettura:* **Le lion et le renard.**

Un lion étant devenu vieux et ne pouvant plus saisir sa proie, résolut d'employer la ruse. Il se retira dans une profonde caverne. Tous les animaux de la contrée, l'ayant su, allèrent lui rendre visite, mais ils furent dévorés les uns après les autres. Le renard se présenta à son tour à l'entrée de la caverne et dit: « O, roi des animaux! bonjour! comment vous portez-vous? » — « Pourquoi n'avancez-vous pas, ô type de beauté? », répondit le lion. « J'entrerais avec confiance, répliqua le renard, si, en observant les traces des animaux qui sont venus vous faire visite, je ne m'apercevais pas que tous sont entrés, mais qu'aucun n'est sorti ».

2.a Lezione

(Jeudi 30 Octobre, à 18 h. 30)

Remarques sur le texte précédent: 1) in fr. i sostantivi son quasi tutti dello stesso genere che in it., però alcuni, e fra questi ve ne sono di quelli di uso frequente, sono di genere diverso, per es. sono **maschili:** *le renard* (*la volpe*), l'âge (*l'età*), l'air (*l'aria*), l'art (*l'arte*), le bas (*la calza*), le brouillard (*la nebbia*), le buffet (*la credenza*), le calme (*la calma*), le carrosse (*la carrozza*), le chanvre (*la canapa*), le chêne (*la quercia*), le chiffre (*la cifra*), le chocolat (*la cioccolata*), le choix (*la scelta*), le clavier (*la tastiera*), le défi (*la sfida*), le déjeuner (*la colazione*), le départ (*la partenza*), le dimanche (*la domenica*), l'empressement (*la premura*), l'ennui (*la noia*), l'escalier (*la scala*) l'été (*l'estate*), le fauteuil (*la poltrona*), le loyer (*la pigione*), le manque (*la mancanza*), le mensonge (*la bugia*), minuit (*mezzanotte*), le navire (*la nave*), l'opéra (*l'opera lirica*), l'orchestre (*l'orchestra*), le parterre (*la platea*), le potage (*la minestra*), le printemps (*la primavera*), le raisin (*l'uva*), le reçu (*la ricevuta*), le recueil (*la raccolta*), le rideau (*la tenda*), le salut (*la salvezza*), le soin (*la cura*), le soir (*la sera*), le soulier (*la scarpa*), le tarif (*la tariffa*), etc.;

2) si *deve* sopprimere **pas** (2ª particella della negazione in fr.) se nella frase vi è un termine di senso negativo assoluto (più, mai, nessuno, nulla, ecc.): je ne pars *plus;* tu n'étudies *jamais; personne* n'a dit cela; elle n'y comprend *rien*.

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 30

abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

LA RADIO E GLI UOMINI D'AFFARI

Come il giornale, ed anche più di esso, la radio si rivolge ad un pubblico vastissimo ed indifferenziato. Per tale ragione deve sforzarsi di accontentare tutti, quindi anche gli uomini d'affari, i quali hanno bisogno di notizie frequenti e dettagliate per la loro attività.

Può darsi che molti ascoltatori non provino interesse quando la radio trasmette il listino di chiusura alla borsa valori o le quotazioni al-

Il grande economista tedesco Wilhelm Röpke, autore di alcuni studi fondamentali sui problemi economico-sociali del nostro tempo.

la borsa cotoni di New York o i cambi valutari o il movimento del porto di Genova. Eppure questi servizi hanno una grande utilità, non meno della rubrica settimanale *Per gli uomini d'affari* e del *Notiziario economico-finanziario*.

Con questo complesso informativo i banchieri, gli impresari, gli armatori, i tecnici degli istituti finanziari e molti altri professionisti, apprendono, prima ancora che dai giornali, notizie di altissimo interesse che si ripercuotono immediatamente nei giro degli affari e delle contrattazioni. E' noto l'aneddoto al quale vien fatta risalire la fortuna dei Rotschild.

Alla borsa valori di Londra il 18 giugno 1815 gli uomini d'affari erano in ansia per la sorte della battaglia di Waterloo. La vittoria della coalizione europea avrebbe significato un rialzo parossistico dei titoli, un trionfo di Napoleone avrebbe recato un terribile tracollo.

Rotschild uomo di grande ingegno, utilizzò i colombi viaggiatori, che giunsero assai prima degli uomini a recargli la notizia della sconfitta di Napoleone. Così potè puntare al rialzo e realizzare una fortuna. Anche se la radio ha sostituito vantaggiosamente i piccioni viaggiatori, non si può dire che simili colpi oggi non si verifichino più. La intraprendenza degli uomini escogita sempre nuovi metodi di conoscenza che, giovando al singolo, finiscono poi per servire alla collettività.

* * *

Negli Stati Uniti d'America, dove le trasmissioni dedicate agli uomini d'affari sono, per ovvie ragioni, assai più frequenti che in Italia, la radio, in collaborazione con una grande rivista, ha condotto un'inchiesta per conoscere come gli uomini d'affari impieghino le ore di lavoro.

L'inchiesta, mediante un *referendum* rivolto a migliaia di personalità, ha fornito interessanti statistiche, che, nel loro complesso, illustrano le condizioni di lavoro dei dirigenti americani.

La radio ha formulato una decina di domande ed ha poi fatto, in percentuali, una media di tutte le risposte.

Così è stato chiesto:

A che ora gli uomini d'affari vanno in ufficio?

A che ora abitualmente lo lasciano? (e qui è risultato che la maggior parte finisce il proprio lavoro fra le 17 e le 17,30, i dirigenti di istituti finanziari lo lasciano anche prima, tanto da giustificare il termine anglosassone di « banker's hours », per indicare le ore in cui si può trovare il banchiere, poche nella giornata e... non molto gradevoli); *il tempo da loro impiegato per la colazione e quello consumato viaggiando; se lavorano di sera e a quali mezzi ricorrono per ricordarsi di quanto hanno da fare* (e qui è emerso chiaramente che la maggior parte degli uomini d'affari americani si affida alla propria segretaria la quale, se pur non onnipotente come appare dai films, tuttavia svolge una funzione assai considerevole nella loro vita. La segretaria prende nota degli appuntamenti e li ricorda al principale, risponde alle lettere, firma assegni per conti personali del suo capo, provvede all'acquisto di biglietti a teatro o di camicie, lo accompagna nei viaggi d'affari, insomma partecipa alla vita del suo principale in misura piuttosto notevole).

A complemento dei dati statistici, sono stati formulati come conclusione dell'inchiesta, alcuni suggerimenti che, per quanto modesti, possono giovare ad ogni azienda:

Scrivendo ad un cliente non dite « signore », ma « caro signore ».

Assicuratevi che tutti gli indirizzi siano corretti.

Fate dattilografare il vostro nome sotto o sopra la vostra firma.

Osservate la temperatura negli uffici.

Entrando in una sala di lavoro, contate quante persone camminano. In genere troppe persone sono in moto.

Nelle officine potete evitare molti infortuni dipingendo in rosso i punti pericolosi.

Gettate un colpo d'occhio sulle cose nascoste in casa, nei cassetti e sopra i mobili.

Utilizzate anche gli scarti. Ricordatevi che gli operai felici aumentano la produzione.

Prestate attenzione alla radio quando trasmette notiziari economici e finanziari.

SICOR

Negli uffici della B.B.C., per le trasmissioni dedicate all'Italia, si cura anche la compilazione di aggiornati notiziari economici.

Comitato direttivo: LUIGI GRECI - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALINVERNI (Responsabile)

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino